中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編採部：二六二一六 發行部：二二五七〇二 營業部：二四一五〇〇 ……

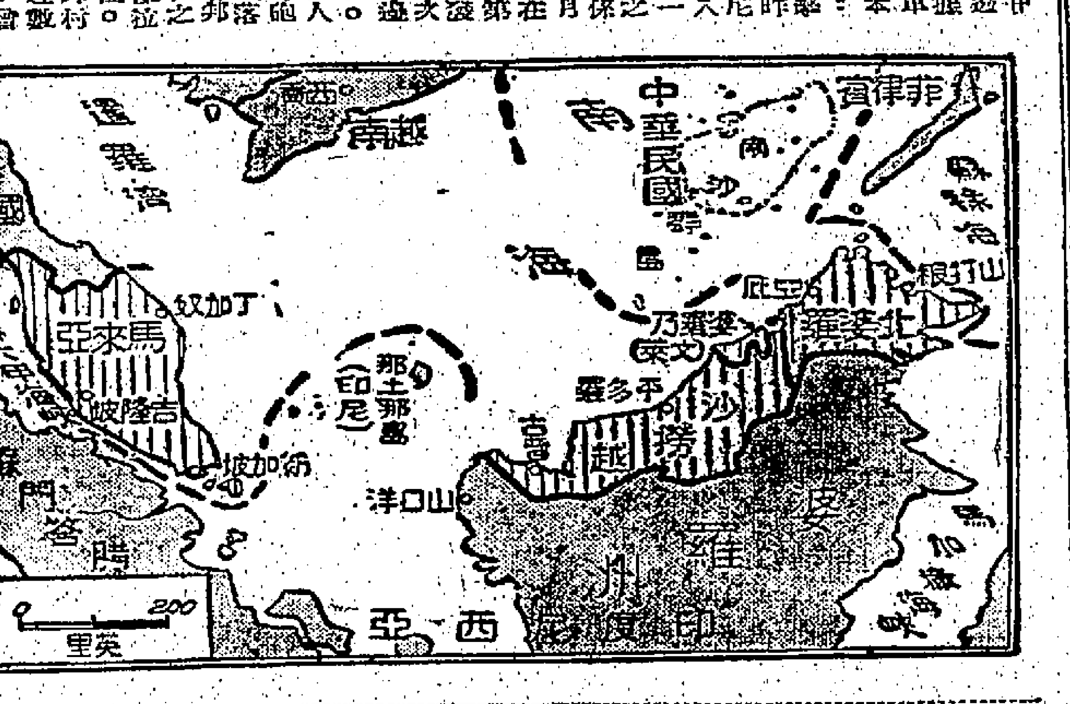
今日出紙三大張 每份港幣壹毫
【外埠版價另議】 新聞紙類第一八六一號

本報1963年上半年在港平均每日淨銷數 五四、零八零份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

印尼大馬交惡愈趨劇烈
印尼昨砲轟沙撈越邊境

【古晉廿五日路透社電】據英國陸軍發言人本日宣稱：四枚迫擊砲彈，昨夜由印尼邊境射入沙撈越一條鄉村之內，此村係一個多月以來，沙撈越第一區所發生第一次的嚴重邊境事件。該發言人謂：該等砲彈落於隴甘邦村落附近，巴都甘邦村在該地區。據報，近月內曾被驅散數次。據報：未有任何死傷。據該發言人稱：英國海軍突擊隊員，曾發現該等砲彈所射出之地方，該地約在沙撈越境內一哩。彼等曾由該兩地拾起一枚與有〇．三〇三公厘子彈之手提機槍及迫擊砲之彈頭。陸軍發言人謂，該等彈藥，明顯刻有印尼陸軍之記號。

【耶加達廿五日合衆國際社電】據安塔拉官方通訊社本日宣稱：印尼陸軍，經已在沙撈越接壤之邊境一帶，調駐其精銳部隊（包括突擊隊），及隨時準備任何突發事故。據安塔拉通訊社引述陸軍發言人蘇羅托上校之談話稱：該等部隊，現經常處於準備狀態，俾保護印尼邊境，以對抗可能「由帝國主義者所可能發動」之任何進攻。蘇羅托上校並謂，糧食及其他供應品，刻正經由陸路或飛機經常運往該地。但蘇羅托上校謂迄今爲止，並未有報導發生邊境意外事件之消息。安塔拉通訊社力謂，該羅乃敘東與英軍部隊，仍然在婆羅洲地區繼續作戰中。據稱：北婆羅洲游擊隊，經已對「帝國主義陸軍哨站」發動若干的進攻。另據安塔拉通訊社稱：英軍經已奉命擊落侵入印尼領空之任何外國飛機，如果該等飛機，不理會關於飛離印尼領空所發出之警告的話。



馬來部隊前往沙撈越，俾增強該地安全部隊之力量。此等部隊係在據傳印尼部隊集結於毗連沙撈越之印尼屬婆羅洲地區之消息後所派遣者。

【沙撈越古晉廿四日美聯社電】沙撈越經已開始爲步兵第一營招募志願人員，俾防守沙撈越及馬來西亞，以對抗來自印尼之可能進攻。據沙撈越首席部長於星期二告知各報記者稱：沙撈越必需提防，來自敵性鄰邦之進攻。政府刻正採取各項步驟，俾增加在邊境一帶與安全部隊活動之當地警察隊，及邊界斥堠隊之人數。

馬來西亞正進行備戰
全國軍事長官連續開會議三天
武裝部隊參謀長起程赴沙撈越

【吉隆坡廿五日路透社電】馬來西亞總理拉曼今日宣稱：馬來西亞防衛委員會將於「日間」開會，俾掌握有關馬來西亞現時備戰狀態之計劃。馬來西亞總理拉曼，於九月十八日與雅加達實及印尼斷絕外交關係之後，曾宣佈政府決定設立該個防衛委員會。

【吉隆坡廿五日法新社電】馬政府宣佈，即日起所有軍事地區，禁止外人進入，以防歹徒破壞或刺探軍情。現所有經軍械坊及其他戰略性地區，已採取戒備措施。吉隆坡首都令人有緊張感，即新聞部總部，已在廿四小時辦公，傳隨時提出有關備戰狀態之消息。

【吉隆坡廿五日法新社電】馬來西亞軍區司令自昨日起舉行連續三天之軍事會議，討論加強防務事務，以及與印尼可能發生之事件。參加會議之軍事首要，共代表三十七個單位，包括陸海空軍，以及馬來西亞聯邦警察部隊等。

【吉隆坡廿五日法新社電】馬來西亞武裝部隊參謀長斯旦少將，在結束短期訪問後，經於本日離開此間。渠在離開機場時，告知各報記者謂，渠在馬來西亞所宣佈處於「備戰狀態」之故，渠經已奉召回國。渠謂渠計劃於日間訪問沙撈越，俾在該地視察邊境局勢。在返回前往巴基斯坦之前，斯旦少將曾在倫敦參加英聯邦將領會議。同時，國防部經已宣佈各項計劃，俾派遣兩營……

中共在香港貿易
刮得不少外滙
今年迄今已較去年多百分卅

【倫敦廿五日路透社電】倫敦「金融時報」於今日刊出其記者自香港發出之一則消息稱：對中共言，香港爲其對外貿易換取外匯之地之重要性正日趨增加。此則消息指出：本年迄今爲止，中共對香港有形貿易淨得之外匯，已較去年多出百分之三十。「此位觀察家預料：就中共貿易商品之代理人之新政策觀之，此種趨勢，將會繼續不止」。

印尼與大馬斷絕關係後
蘇卡諾預料經濟感困難

【耶加達二十五日路透社電】蘇卡諾總統於昨日對印尼人民稱：與馬來西亞斷絕貿易關係後，印尼將會遭遇經濟困難，但此種困難可減低。此後印尼在東爪哇將有最強盛之經濟。渠稱：印尼政府在爪哇中部之拉扎，將建設一家新紡織廠。渠在開幕禮中致詞。渠之演詞，由耶加達電台廣播。

【吉隆坡廿五日法新社電】本社今日所收到之本月廿一日耶加達英文「印尼觀察報」透露，印尼與星馬斷絕貿易關係後，亦可能取消其與香港間之一切貿易活動。該報謂，印尼斷絕對星馬「甚至對香港間」之貿易關係後，本身在一個時期內將遇到極大之困難。惟六年前印尼斷絕對荷經濟關係後，亦曾遭遇同一困難，而結果終於「與困難克服」。

【吉隆坡二十五日路透社電】印尼宣佈貿易抵制馬來西亞後，馬來西亞人正以不安心情，等待此種抵制所產生之初步惡劣影響。其中一些惡劣影響，經已顯見。棉蘭（北蘇門答臘）與檳榔嶼之龐大椰乾貿易，經已陷於停頓，在檳城市場之蔬菜價格，經開始上漲。行駛近岸之船隻，已將船員遣散。此項貿易禁令，在馬來西亞聯邦中，以檳榔嶼所受打擊爲最大。去年，新加坡與馬來亞購買印尼所提煉之石油產品達百分之六十三。錫礦、樹膠與石油合計，共爲印尼賺取外匯達其總數百分之八十。

【耶加達廿五日合衆國際社電】印尼官方之安塔拉通訊社，今日發表航運局局長之談話，對於來往馬來西亞港口與一地區」之船隻，停發航行准許證。安塔拉稱：印尼全國港務當局已被通知此項決定。印尼航空公司亦改取耶加達經棉蘭，避至香港之航線，而免經新加坡與吉隆坡。

總督

一端有精細潔白的濾咀
另一端更有特別配製的煙葉
一支從頭到尾都令人欣賞的香煙

在美國製造及包裝

本行青山道分行定於一九六三年九月廿八日（星期六）開始營業（不舉行儀式）特此敬告至希
各界垂顧

永隆銀行有限公司謹啓

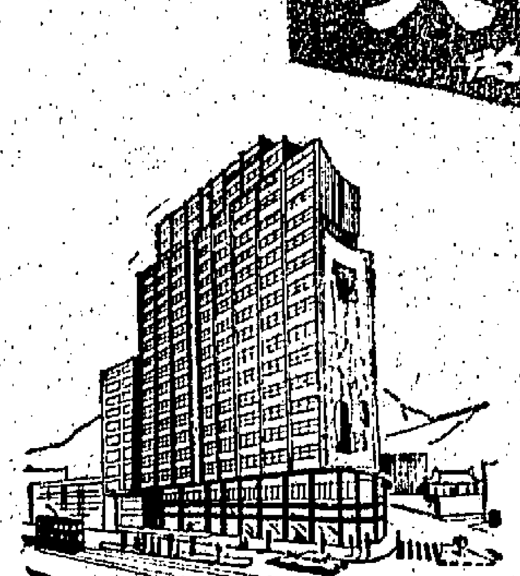
地址：九龍青山道三一五號（桂林街口）
電話：八〇四一〇〇 八〇四二八八 八一三九四五

振興月餅

金銀酥館

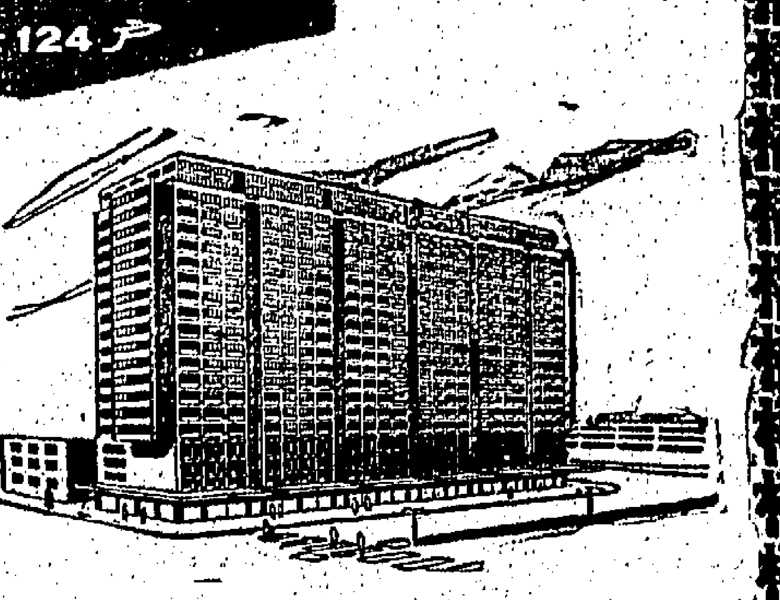
秋節禮品 人人讚好 個個歡迎
凡參加： 月餅會節送 ……
即日開收
有美皆備

英皇道2號 天寶閣 尚餘25戶
英皇道999號 惠利大廈 尚餘28戶
英皇道999號 寶利大廈 尚餘23戶
彌敦道525號 寶寧大廈 尚餘124戶



椿打速加時同

快期入伙・所餘無多・欲購從速



洽購處：生利置地有限公司
中建大廈頂樓1735室・電話：23227・32437・
SANG LEE INVESTMENT CO.LTD.1735 CENTRAL BLDG.

椿椿椿椿椿椿椿椿椿椿椿椿椿

八珍月餅
四黃蓮蓉 鳳凰燒鷄 紅豆雙黃 送禮第一 鮮菓洋酒 式式俱備
月餅會初五開始領餅
八珍食品廠 旺角彌敦道七二〇號
電話：八〇六七七七 八四九〇〇七
專車送到

丹寧報告書公開發表 若干大臣與卜洛佛穆醜聞案無關

【倫敦廿五日路透社電】奉英國首相麥美倫調查卜洛佛穆醜聞案之著名法學家丹寧勳爵今日宣稱：若干卜洛佛穆以外若干大臣之謠言，「均係無稽」，並不涉實」。丹氏報告書「本人詢問過一百六十人，上自閣員，下至若干娼妓」後之結論：「英國社會道德並未低降。今日倫敦與以前不同者，為社會人士現比昔日尤為遭受打擊，蓋因案涉知名人物之醜聞，經已成為可以出賣之商品」。丹氏自今年六月著手調查以來，所獲謠言接近一百萬言。丹氏稱：「普入趣該採取辦法，以遏止醜聞賣錢之買賣。」丹氏列舉有關桃色醜聞（被認為是者，有政府大臣數人及若干知名之非若干人）之不同謠言一批。丹氏稱：其中若干謠言，涉及各人之姓名，內容曾經誇張，將所涉者用以不知名之人，未始有出入。丹氏稱：法國有一報章指麥美倫對華德案件（卜洛佛穆案）之證據（或可能被危及）之證據，女，在一九六一年與卜洛佛穆相好時，諸大有染）遺漏。丹氏稱：該報所云「殊無根據」。該報且謂：英國無疑另有大臣一名與華德勳爵之女郎有染之關係。

丹氏論及此謠言稱：現無證據足以證實此說。事實可相信者，蓋報述及之大臣曾在倫敦西南部阿斯特勳爵（乃華德之友）之克里佛頓莊園內與阿氏相過從，且曾與阿氏商談在該莊園內與華德租之屋相距四百碼之事。此大臣曾在該莊園與華德相晤面，惟是從未踏入華德所租之屋，亦未步入華德在倫敦之居宅。有關卜洛佛穆之謠言傳時，此大臣立即打消在該處租屋之念頭。丹氏旋又論及一項指另一大臣向卜洛佛穆接觸克莉絲汀奇勒之謠言，表示此謠言，此大臣曾親自接觸奇勒，並將汽車借與卜洛佛穆使用，卜氏則以汽車接觸奇勒喜於某一兩次。華德僅曾於此時與奇勒同乘該車，該大臣對其汽車被如此使用之事，並不知情。

丹氏曾評述有關一戴面具人之謠言。此謠言稱：某大臣曾在倫敦一派對中裸體充任侍者，所戴面具，僅在用以隱藏其身份。丹氏稱：「現有許多證據，使余相信有一批人舉行猥褻之私人派對。在若干類此之派對中，侍者除在腰際繫一短小圍裙外，身上近乎全裸，頭上所戴為黑面具，面具前開有眼孔，由是，任何賓客無法辨識其人為誰。」若干報導作比於是僑如此。惟余亦信若干類此之派對最後有色情狂歡之節目。」丹氏稱：「若干派對可能華德曾參加若干類此之派對，並自認為當其時曾與某女友參加一次。其後，華德否認曾參加，其女友及其他參加者之姓名，其中並無任大臣者，亦無社會名流。丹氏稱：「該次派對之男女主人，後曾見余，其對本身當時所飾角色感到羞愧，其面貌與譏評述及之大臣不同。」

北平政權指摘蘇俄 在莫斯科遍貼標語 展開反對中共活動

責蘇破壞可倫坡國家調解印邊糾紛

【東京廿五日合眾社電】中共官方「人民日報」今日謂：方圖調解中印邊界爭端之可倫坡會議國家，曾遭受蘇聯之惡意譏諷。據新華社廣播「人民日報」今日特將本月十九日蘇聯「眞理報」之一篇，題為「亞洲發展的危險地帶」論文，全部譯載，並加附語，謂蘇共此篇論文完全為「不打自招」之作。它將蘇聯長期以來，勾結印度反對中共之行徑揭露無遺。蘇聯對於中印邊界問題所持的所謂「中立立場」假面具，至此亦被揭開。「人民日報」謂不久將另有專文答覆蘇聯「眞理報」之論文。該報又稱：蘇聯宣傳機構已展開反中共運動，莫斯科市上已貼滿侮辱中共之標語，將中共比為「狂吠狗」。

【巴黎廿四日法新社電】巴黎蘇俄問題專家今日謂：克姆林宮前此曾反對將其與中共之爭執提付國際共黨會議討論，現已表示突然變更其戰術。該等專家注意及本日上午「眞理報」評論一項備忘錄共黨文告，表示蘇俄總理克魯曉夫業已認為召開一次各國共黨會議，以支持其觀點之時機已來臨。「眞理報」對該項備共文告予以良好評論，並呼籲儘早召開一次世界共黨會議。專家謂：此舉必為蘇俄最高當局授意而作出者，因「眞理報」如未得官方准許而如此公開發表是項評論，實屬不可思議之事。

印尼菲律賓加緊反大馬勾結 宣佈擴大貿易替代馬來西亞

拉曼謂印尼倘有誠意復交須先撤退沙撈越邊境軍隊

【馬尼剌廿五日法新社電】印尼與菲律賓之聯合公報，於今日宣佈：雙方協議擴展貿易，每年可達三億美元。由印尼貿易部次長蘇迪反率領之印尼貿易代表團，於此間與菲律賓政府作廣泛從商後，乃發表此項公報。該公報繼續說明，因印尼與馬來西亞斷絕關係，以致印尼「將其傳統性貿易」自馬來西亞與新加坡移至菲律賓。

【聯合國廿五日合眾社電】外交界人士今日稱：馬來西亞之外，菲律賓與印尼之外長，可能於本月後初，於十月或十一月，在聯合國舉行會議，以求解決馬來西亞糾紛之辦法。此等人士稱：一般認為三外長會議之時期，要一個月沉靜時期後，始能舉行會議，以謀求馬來西亞糾紛之解決辦法。此等人士認為，菲律賓及印尼態度，舉行會議，以後始能於彼等能否以溫和之態度，舉行會議，以求馬來西亞糾紛之解決辦法，則自然顧及合理之合作的保持。三國政府目前之意，將稍等候，至少待等待遇和解，觀察有關國家之利害，使各國家相信的有誠意，並須於此期，始能舉行。

【吉隆坡廿五日路透社電】馬來西亞總理拉曼稱：印尼如要恢復與馬來西亞之關係，須先撤出其在沙撈越邊境之部隊，並表示誠意。拉曼稱：余等樂於歡迎任何行動，使兩國關係恢復正常，但印尼須先撤退其沙撈越邊境軍隊，以表示誠意及承認馬來西亞之存在。拉氏並謂：印尼必須表示誠意，彼等首先應以「向後轉」之政策，改變其對馬來西亞之態度。

【新加坡廿五日法新社電】印尼與菲律賓之聯合聲明，已使菲律賓承認馬來西亞之可能進一步減少，及菲律賓不承認馬來西亞之態度，而使外交方面無法迅速推展。

星總理李光耀表示全力支持中央政府

希望大馬能互相衷誠合作

【新加坡廿五日法新社電】新加坡總理李光耀之「人民行動黨」於上週在新加坡舉行大選時，大敗馬來西亞總理拉曼之「聯盟黨」。李氏在午間公眾大會演說時，謂大約需要三個月時間，方能使星邦政府（新加坡政府）與中央政府之間，重新建立方谷。李氏又謂：中央政府與寧入之政府，知道共黨乃新加坡之眞正敵人，故中央政府予以對付共黨分子。李氏宣佈，政府高級官員，將獲得三個月「額外薪金」，以酬於過去四年來之忠貞服務，此案將使政府付出三百六十萬元。

印尼與大馬間電訊交通中斷

【耶加達廿五日合眾社電】印尼官方郵電局於今日宣佈：停止與新加坡及馬來西亞之電報通訊。印尼一項官方訓示，命令所有電報局拒絕收發運往「自稱為馬來西亞」之任何地區之電報。此外，運往新加坡及馬來西亞之海底電報發出之國際電報，此後完全要經香港、東京、上海、馬尼剌與雅加達，時間上午五時五十五分（格林威治時間下午一分）截斷線路之前，印尼大約一半之國際電報經由當地海底電報發出者。

社論

有所就正於我國教育、僑務兩當局

——為招收僑生政策的「向後轉」質疑

在約十年前，中共利用海外僑生升學的困難，拚命鼓搖他們「回國升學」，僑生們年幼無知，不明利害，因求學心切而陷其彀中的，為數確不少。此一事，當時給予我政府當局莫大的刺激，而美國也極注意到這一問題。嗣經我們極力主張會議照顧僑生返國升學之門，並獲得政府當局的採納，海外僑生乃有接受自由祖國高等教育的機會，而且由於台灣教育風氣的濃厚，學校費用的廉宜（與海外比較），更形成一股強大吸引力，因此就在短短幾年間，祇是港澳僑生到台升學的數字，即曾超過一千人（指取錄名額計）。而因台灣這一政策的成功，不僅獲得美國的協助，更使中共的陰謀終之全盤粉碎。

由後來的事實證明，政府招收海外僑生所得的收效，最明顯的一點，是為海外華僑社會造就大批青年人才，充實並且提高了華僑的教育水準和社會地位。這除了海外各地的政府部門和教育機關，一般都樂於錄用這些僑生外，如果僑生再有機會出國深造，更往往成為出類拔萃的優秀分子。目前在美國大學攻讀成者已經獲得碩士、博士學位的僑生，都是屬於此中的後起之秀。我們即使不說這是僑生之光，至少也得承認，政府為作育僑生而付出的代價，一點也沒有白費。

但是，在三年前開始，不知如何，政府對招收僑生，突然採取一種「向後轉」政策。這是說，僑生投考台灣各大學的人數，並沒有顯著的減少，但教育當局取錄的數字，卻已大打折扣，這是甚麼原因，有關方面一直沒有公正而圓滿的解釋。如以港澳地區來說，過去三年的取錄僑生人數，由五百餘名遞年遞減至僅約四百名，到了今年，據我們所得的可靠的消息，在報名投考的約一千五百名僑生中，被取錄人數恐亦不會超過四百名之數。而且，還有更為不容緘默的一點是，即今年錄取僑生的入學通知，比之以往稽延至一月以上，由於這一時間上的延誤，超過了所有本港大專學校招生報名的期限，以致有些被錄取的僑生，因為久候迄無音訊，以為名落孫山，就好放棄原來志願，攻讀於本港的大專學校。故將來實際成行的人數，可能祇有二百人左右。因為此項措施的失宜，致目前本港有關各方談及此事，他們的不滿之情，無不見諸詞色。

當僑生的作育成功已有實效可睹的今日，今年台灣何以突然採取一種「緊縮政策」，當然十分使人感覺費解。如照傳聞所說，是因美國對僑生的補助經費到明年便停止，這是它的唯一原因，則人們便將不免發生一種疑問，作育僑生是我們政府應有的責任，也是國家當前一項正確的政策，美國在這一方面的援助，不過是鼓勵性質，難道因為美援的停止有期，我們就非要因噎廢食不可嗎？也非削足適履不行嗎？難道，我們政府除了依賴美援才可以「辦事」之外，就不能另闢財源，繼續對僑生負起應有的責任嗎？要是我們政府竟然承認了這是「不可克服的困難」，試問海外的僑胞，還能對政府期望一些甚麼呢？

其次關於辦理遲緩，致延擱時間過久的問題，我們所知，台灣的負責機關一向屬於教育部和僑務委員會，雖然這兩個機關的首長，近年已有所調動，但實際主管的部門，人事並沒有怎樣更動，那為甚麼以前辦理是順遂的，而現在反而嚴重脫節呢？如果說，這種責任可以歸咎之於「科員政治」或「公文政治」，則現時主持僑務的高信委員長，以前也是辦理僑生升學表現放力的教育部次長，過他的經驗，自可充分了解那種辦理手續的過程，以及可能發生滯延的癥結，那又怎麼不可以從中督促，使那些「入為因素」迎刃而解呢？

就是為了上述這些問題，所以我們又一次的發現，政府似乎在中共刺激之下，才曾表現一點振作，要是沒有中共的刺激，則這種「幹勁精神」，便極容易的由心理鬆懈而復趨緩。如就招收海外僑生這一政策言，近年取錄人數的減少，已經不能自圓其說，而因稽延僑生的發貼時間，致貽誤了他們入學的機會，不論其正的原因為何，這都無法向僑胞交代。因為僑胞愛護自由祖國，才會使其子弟赴台升學，要是政府對僑生的升學不願心，他們又何必一定要自尋煩惱，而不另尋出路呢？但我們知道，僑生教育在海外始終是一個重要問題，而不論現在或未來，政府作育僑生都不失為一項關係國家長遠利益的政策。那麼，今年出現的那種「向後轉」現象，究竟是政府有關部門的不夠協調，抑或另有原因，我們也希望主管機關磋加檢討，並有以釋國人之惑。

加勒比海多事之秋 多明尼加兵變 總統被逐出國

武裝部隊接管政府

【紐約廿五日路透社電】國家廣播公司報導多明尼加共和國總統波殊今日被軍事推翻，已於今日被迫出國。

【聖多明哥廿五日美聯社電】國家廣播公司報導，多明尼加總統波殊及其內閣，已被軍事推翻。該國消息指出多明尼加總統波殊已被迫離開該國，其去向何處，但未能證實。

【華盛頓廿五日美聯社電】美國國務院星期三稱：多明尼加總統波殊在軍事政變中被推翻，其政府已在家中，所以不能說出波殊在何處。該國已經無法與其政府中之人取得聯絡，此間美國官員認為此事可能使之前情勢變化，已經至為嚴重。

【佛羅里達州邁亞密】此間收聽該台之廣播謂：多明尼加武裝部隊已接管政府，並已宣佈成立一個三人執政團，以撲滅共黨主義，已在該國全境實施。

麥南馬拉及泰勒抵南越 研討剿共戰事為何曠日持久

【西貢廿五日合眾國際社電】美國軍事領袖，本日研究為何南越戰爭已有進展，而戰事仍未能結束之原因。美國國防部長麥南馬拉及美國參謀首長聯席會議主席泰勒，抵達此間，將與南越之高級文武官員舉行會議，研究南越戰事。麥南馬拉及泰勒將會晤南越總統吳廷琰，並預定與美國駐越大使洛治及美國駐南越軍事顧問團團長哈京斯將軍會晤。據此間觀察家認為，麥南馬拉此次訪問，可能協助修改美國對南越的政策。泰勒與麥南馬拉將在一週內，盡量往南越各地視察，以了解南越之戰略村及軍事設備。

【西貢廿四日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉，於九時五十七分，降落西貢機場。此間美大使洛治，及美國高級軍官哈京斯將軍，均在機場迎接。

【西貢廿五日合眾國際社電】美國國防部長麥南馬拉，於星期二晚抵達西貢，但延遲兩小時，由於飛機誤點之故。美國軍事官員稱：美國認為南越戰爭的勝負，是在此高度政治性戰爭中決定的，而非全由軍事決定。

好萊塢的陰暗面 過氣女星涉嫌賣淫

【好萊塢廿五日合眾國際社電】過氣女星巴芭娜普頓，星期二晚間因涉嫌賣淫，遭一名警察便衣拘捕。該警探官謂，伊曾與渠約會，現年卅五歲之金髮碧眼女郎巴芭娜普頓小姐，以前曾一度為法國曹達之妻子，伊曾被警方謂，伊現已落魄。伊被捕後已保釋，並已以三百八十二美元保釋出外候審，並定於星期三出庭申辯。同在巴芭娜普頓住宅內被捕者，為現年卅四歲之黑人。普頓小姐去年十二月亦曾因涉嫌賣淫被捕，但控案因主要之控方證人不能出庭，而撤銷。伊前曾於本年六月廿八日，在環球公司拍多片內演出。

伯明罕黑人區昨被投擲炸彈

【阿拉巴馬州伯明罕廿五日路透社電】伯明罕市西北端之黑人區，今早有炸彈爆炸，未引致傷亡。此項發生爆炸地區以前曾發生過數次爆炸，故有「炸彈山」之稱。警方稱：附近居民未舉行示威，此項爆炸炸毀約八間房子之窗戶，但損毀不嚴重。

【路易西安那州廿五日合眾國際社電】此間黑人學生一批，黑人初級中學學生，星期二會曠課一日。

蘇俄批准禁試協定

【莫斯科廿五日美聯社電】蘇俄最高蘇維埃主席團，已於今日批准禁止核子武器試驗協定，其時間為在美國參議院批准此協定後，約四小時後。

荷姆飛美出席聯國

【倫敦廿五日路透社電】英國外相荷姆，今由此乘飛機前往紐約，出席聯合國大會。

池田仍作詭辯 謂售廠予中共並非經濟援助

並甜言蜜語謂與我貿易多

【馬尼剌廿五日中央社電】日本首相池田勇人，今天下午在此間記者招待會上，強調日本向中共出售之維綸工廠設備，純粹是商業性的交易，而不是對北平的經濟援助。池田說日本政府對自由國家的貿易，並且認為和自由國家貿易，要比對共黨國家貿易所佔的比例為多。他說，日本將不斷地增加對非共黨國家的貿易。

西方國家傳說 東德蘇軍五師調至中共邊境

【紐約廿五日合眾國際社電】內幕消息，「紐約世界電訊報」本星期二報導西方國家之情報指出，蘇聯已將原駐在東德的蘇軍五個師調至蘇聯與中共邊境。蘇聯此舉以增強其在中蘇邊境的防禦力量。約三十萬人，其中包括將領調至邊境。蘇聯已派出步兵師和裝有火箭的噴射戰鬥機至中共邊境，以增加蘇聯的空防。一西方外交官們說，這項調動，是為了監視蘇聯在中蘇邊境問題之爭的表示。

工商界人士建議政府改訂對日貿易政策

呼籲海內外同胞抵制日貨

【台北二十五日中央社電】中華民國工商界人士及社團，今建議政府改訂目前對日貿易的財經政策，抵制日本資助共匪的行為。他們並呼籲海內外的同胞們，一致不買日本貨，不用日本貨，支持政府對日本提出強硬的交涉。

南越佛教徒昨舉行示威

被警察驅散並拘捕多人

【西貢二十五日美聯社電】南越一些佛教徒今天在此間舉行示威，警察用催淚彈驅散，並將領袖及其同伴拘捕。南越佛教徒於星期三日作次示威，以對付吳廷琰總統之政府，警察將渠及其同伴拘捕，其他僧人亦被拘捕。一位打扮成和尚之示威者，於附近商店及市場被警方追捕。此事之發生地點，距離國新聞處不足一百碼，而記者則在該處採訪有關吳廷琰與泰勒將軍當日活動之消息。

崇仁書院英專夜校通告

本校自創辦以來，深得社會各界人士熱烈愛護。從本校一再開班，均額滿見遺為憾。現適應環境須要，由拾月份起，增設深水埗分校。招收各班級插班新生，及九時後職工特別班生，每月加開字母班。

正校：旺角彌敦道六六三至六六九號．電話八四四五○四．（即百老滙戲院樓上全座）

分校：深水埗青山道三五四至三五六號．電話八壹一六六四．（即華人銀行對面）

聘請經驗教員多名，可携同履歷到本校校務處洽。

監督 薛興華

「工商業人事管理」課程

香港科學管理協會開辦「工商業人事管理」課程，特別適合企業或工廠之管理人員報名參加，採用粵語講解，課程如下：

（一）「勞工之僱用」 講演人：林德先生（太古公司人事經理） 日期：十月八日下午七時半

（二）「與提高生產率有關之人事問題」 講演人：李朗升先生（南海紡織廠廠長） 日期：十月十五日下午七時半

（三）「職內訓練」 講演人：勞伊勸先生（勞工處勞工事務主任） 日期：十月廿二日下午七時半

講演地點：香港德輔道中卅一號中國聯合銀行大廈十二樓香港科學管理協會講演室。

報名費：會員每位十五元，非會員廿元。

報名處：商業或向本會領取。

（名額有限，根據報名先後登記，逾額不收）

退股承股聲明

[illegible]

一九六三年九月廿五日

承頂生意

遵照防範倒閉條例第四十九章第三段之規定佈告如左：

[illegible]

出頂人 承頂人 代表律師林文傑律師行啓 香港於仁行一九○三至七室

一九六三年九月廿五日

立信會計專科日夜校招生

校址：香港灣仔士敦道三十號三樓 電話：770464

㊀中文部：商業簿記（政府商科課程標準）、會計學、香港地方稅務、英國有限公司會計、成本會計、銀行會計、各業會計等科。

㊁英文部：英文簿記（參加倫敦商會及英國商學會初級證書考試）

㊂開課：十月一日

監督兼校長倪承明

一九六三年九月廿五日

香安有限公司啟事

敬啓者本公司訂於本年十月五日（星期六）正午十二時在德輔道中李寶椿大廈七樓六○三室舉行第十二屆股東週年常會藉省覽一九六二年決算書并選舉董事及聘請核數員等事敬請股東諸君依時惠臨指導為荷

本公司由九月廿五日至十月五日停止辦股過戶

承董事局命司理王文安謹啓

一九六三年九月廿五日

海事處佈告

為淡水供應船舶事

香港水荒，現仍嚴重，因此來港船舶務須盡量減低其需求，如有可能，並請備充在港提取供應。仰各船主知照是荷。此佈

代理海事處長梅禮彬

一九六三年第廿六號

報失股票告白

[illegible]

一九六三年九月廿四日

裕安輪船有限公司謹啓

英皇御准 香港賽馬會啓事

茲定於一九六三年九月廿七日（星期五）下午五時四十五分在跑馬地本會舉行會員常年大會，議程如下：

㊀省覽董事會年報

㊁省覽及通過核數師報告

㊂選舉下年度董事

所有會員均歡迎參加。

一九六三年九月廿日

承董事局命司理晏嘉士

拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物廣告

[illegible]

一九六三年九月十六日

港九拍賣行啓

徹底解決您失眠！！！

德國老牌 珍爾命

使您一夜夜得酣睡．日日有精神

消補及調整閣下體內神經系統及各機能的需要

老幼咸宜 各處均售

九龍華商會計英文專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計專科本部。（乙）二年制：會計專科本部。（丙）速成班：選修科，（丁）英文初、中、高級會計，（考L.C.C.）商業信札，打字班，（戊）英文專修班：由初學班至會考班。開課日期：九月二日 電話八四四四九一一

校址：旺角通菜街1K—L2號

香港商業專科學校招生

英文專修日班

校址：香港禮頓道五十至五十四號四樓

電話：七七二九七．及七七一六三四

班別：由初學班至F.4（明年增辦英文中學會考班及大學預科班）

上課時間：晨班——上午八時三十分至十時三十分 上午班——上午十時四十五分至十二時四十五分

開課日期：十月一日（每週授課五天）

詳細章程備索

校長 邱在光

水的問題

香港水荒已引起世界注視 正尋求廉價淡化海水方法

【華盛頓廿四日合衆國際社電】最近香港食水奇缺的報導已引起國際間想法，是香港淡化海水將成爲食水缺乏之地區如香港、洛杉磯、甚至紐約熱內盧及其他許多城市的最後解決辦法。因此「從海月球的競賽」激起世界的幻想時，該地許多科學家相信當世界人口正急速爆炸時，實際的經濟淡化海水才是一項更大的迫切需要。將海水變爲淡水的技術性實際問題已不存在，目前的問題是如何使其價格降低，使技術、工程及經濟三種因素能配合而提成一項特別計劃。淡化海水計劃的實行應與由不同來源取得食水一事聯同考慮，如建造蓄水池等。美國政府援挽內政部海水部門主理改變海水的計劃。美國四處示範工廠已在進行，第五處也將開始，目前美國最具規模的示範工廠在加州的聖地牙哥，該廠每日供給該市一百萬加侖的食水。該廠乃世界各地所建最大改變海水之工廠之一，同時該廠利用能量燃料，比原來計劃所預計的效能更宜。

要求日本償還血債

星馬全面抵制日輪

各港口拒裝卸貨物

【東京二十五日時事社電】由於新加坡華商要求賠償血債運動，日輪於新加坡港口之裝卸貨物，陷於癱瘓狀態。據日本各大貿易公司接到的現地消息稱：拒絕裝卸貨物運動，業已波及檳榔嶼與巴生港等地。尤以巴生港灣工人之態度，更爲激昂。故日本之大貿易公司，自上週以來，已有避免由日輪裝運貨物而改用外國貨輪運往馬來亞之傾向。據貿易公司方面稱：日貨輸往新加坡之數量，以雜貨爲中心，每月約三萬噸，其中約有七成係由日輪運往。

【吉隆坡廿五日法新社電】此間中華總商會即將向日本大使館提出備忘錄，要求日方立即解決戰時血債。消息靈通人士說，此備忘錄由律師擬定中，將來提交之後，如日方如不能予以令人滿意之答覆，則將採取更有力之措施，對付日政府。該總會人說，馬來亞境內商人亦將響應新加坡方面之抵制運動，以促日方早日解決血債。

【新加坡廿四日法新社電】此間的機場職工，今天以拒絕處理日本航空公司班機的行動，參與港口工人因「血債」而抵制日本。該地一職工會秘書長施維冠說，該項抵制開始於該地時間九時，日本航空公司康維八八〇式噴射客機剛好在行動開始前之八時半時起飛。

【東京二十五日法新社電】日本航空公司今日稱：雖則新加坡機場人員於星期日宣佈抵制日航班機，但日航并未變更原定計劃之班期。今早，日航一架康維爾八八〇式客機，依照原定計劃由東京飛往耶加達，將於當地時間下午六時十五分飛抵新加坡。

【吉隆坡二十五日法新社電】由於新加坡港口工人拒絕處理日貨，二艘日本輪船於今早在此間附近之瑞天咸港等待卸貨。其中一艘爲「銀洋丸」，因新加坡港口工人要求賠償「血債」而實施抵制，以致該船須將原載往新加坡之貨物改運瑞天咸港。該港內之另一艘姊妹船「三菱丸」，已設法在抵制實施之前，將其新加坡貨物卸下。預料「三菱丸」將於明日將貨物卸下，而「銀洋丸」則於星期五日抵之。「銀洋丸」之貨物代理商稱：該船將以新加坡之貨物在瑞天咸卸下。

美空軍報告中 謂我陸空軍 戰鬥力強大

【華盛頓廿四日中央社專電】在美國空軍與中華民國陸空軍共同推進的軍事活動之一。報告中提到過去一年來的活動報告中，今年一月間進行的中美聯合登陸演習「天兵三號」的描寫中，強調中華民國陸空軍的設備和能力的表現，給予人們以振奮和鼓勵。此項報告，刊載於「空軍與太空文摘」雜誌，爲空軍聯合會年會而印行的九月特大號中。「空軍聯合會」和「空軍與太空文摘」雜誌，都是與空軍並無關係的私人機構，但反映空軍的意見。長達三頁的有關太平洋空軍的報告，是許多有關美國較大空軍指揮部活動的報告之一，它對那次陸空聯合演習，認爲是中美國太平洋空軍與東南亞公約組織的演習，以及太平洋空軍南大陸改變配備最新式的「F一〇五D」雷霆超音速「雷神」戰鬥機。

秘魯首都 發生地震

【利馬廿四日合衆國際社電】今日下午猛烈地震震撼秘魯首都[illegible]。

世界人口有多少 你知道否？

據聯合國統計近卅億七千萬

【聯合國廿四日美聯社電】聯合國今天公佈目前人口統計，世界人口在一九六一年中約爲三十億六千九百萬，據統計一年中增加了六千一百萬。據聯合國人口年鑑中，東京一九六一年十月的人口爲八百四十八萬，居世界城市人口最多之首席。據統計一九六〇年四月的戶口調查，紐約人口爲七百七十八萬，而爲世界第二位。上海人口六百九十萬，爲世界第三位。其他超過三百萬人口的十個城市開列如下：莫斯科六百二十六萬，北平四百萬，芝加哥三百五十五萬，里約熱內盧三百三十萬，倫敦三百二十四萬，開羅三百三十萬，天津三百二十二萬，而多於大津三十萬，大阪三百十一萬，巴西之聖保羅三百十六萬，列寧格勒三百零三萬。

星洲橡膠 價格上漲

【新加坡廿五日法新社電】此間橡膠價格，昨受印尼與馬來西亞斷絕貿易刺激，上升至每磅七十仙以上，造成本年八月初以來最高紀錄。開始前，印尼官方即宣稱，已於廿三日與中共簽署合同，從本月起將二千萬磅橡膠售予中共。結果開盤時橡膠價格即爲每磅七十一仙。開盤後又傳在印尼經新加坡港口之一批貨已被迫卸貨，已在印尼港口之馬來西亞籍船隻，則被印尼遣返，迫回卸貨。下午由於印尼總理朱安達發表聲明，謂印尼將永不與馬來西亞恢復貿易，橡膠價格再被高漲。

美國務卿羅斯克

羅斯克警告印尼 須改變野蠻作風 否則美停止援助

【紐約廿四日合衆國際社電】美國務卿羅斯克本日與印尼外長蘇班特里奧會談時，曾警告印尼須改變其國際行爲作風，否則有失去美國經濟援助之虞。羅氏並告知蘇氏說，美國支持西方成立而起的糾紛，乃符合印尼利益。羅氏一再強調美國認爲印尼所必要的，亦是對該地區和平所必要的。羅氏一再強調美國在印尼財產上週搶掠和焚燒英國人在印尼財產事爲暴行。美官員們說：這是羅氏的外交方式警告印尼，謂印尼政府如繼續對馬來西亞採敵意態度，或上週耶加達兩種暴行重演，美國將取消其對印尼的援助。甘迺迪總統已受到國會方面的強大壓力，促停止援助印尼（印尼軍力由蘇聯裝配，爲該地區最強大者）。

【華盛頓二十四日美聯社電】美國對以二千五百萬美元參加印尼經濟安定的計劃，已「保留判決」。美國務院新聞官員麥克羅斯基說：上週印尼所發生的暴動事件，可能對協助印尼經濟安定的計劃，發生不利的影響。據悉，印尼政府已獲得通知，即在印尼對英國與馬來西亞態度未明朗以前，美國保留對實施上計劃的「判決」。此外，國際貨幣基金，經已知照耶加達政府，謂在七月間所擬定的對印尼五千萬美元的信用貸款，因局勢的關係，已予中止，至少作短時期中止。印尼外長蘇班特里奧於星期一在聯大發表演說稱，必要時印尼將放棄外援，對馬來西亞進行對抗政策。印尼已宣佈對馬來西亞經濟抵制。此種宣佈，并包括由星期一開始的中止印尼與新加坡之間的空運和海運。

諾沙旺 抵泰國

【曼谷廿五日法新社電】寮國代總理諾沙旺將軍，昨抵泰作一日訪問，今日下午返寮。諾沙旺自稱：此行純粹私事，因患痰疾來泰就醫。諾沙旺稱：此行純粹私事洽談；永珍局面平靜。諾沙旺稱：美、英、法等國家已承諾援助寮國。

英美蘇外長 定週末會談

【紐約廿四日合衆國際社電】此間今晚獲悉：美、英、蘇三國外長將於星期六在此間會談，以在禁試條約簽訂後之和好氣氛中，探討柏林進步之可能性，及其他東西方長期之爭執點。美國官員稱：該項三國會談，係於參議院以八十票對十九票通過美國參加有限度核子禁試條約後數小時決定者。

西貢美軍住宅 被人擲手榴彈

【西貢廿四日美聯社電】星期二晚，在美軍宅邸附近，一枚手榴彈被擲於一座美國少校寓所前之草地上，該手榴彈爆炸，但並無傷人。

領袖地位動搖的麥美倫

英保守黨大會將提出討論 麥美倫還可以做領袖嗎？

【倫敦廿五日法新社電】英國首相麥美倫作爲保守黨領袖之前途，於十月九日至十二日在黑池城召開的該黨年會將會提出討論。此將係該國會歷史上關於一個執政首相前途以此種方法予以討論之第一次。本日所公開發表之大會議程，顯示在所列舉之廿六項動議中，有七項係暗示對麥美倫加以抨擊，將不提及英首相之反對派發表演說，但祇有一項動議，將要求[illegible]。此項動議，將由下院領袖及保守黨主席麥克里奧德所提出，並簡單說明各代表將極力設法，使在下一次選舉中保證獲得勝利，及在世界受到尊重，及在經濟上具有效能。一般認爲麥美倫之反對派在議提上（雖然係間接的）表示其意見此一項事實，係顯示贊成由選出一個保守黨領袖（而非係由三幾個高級保守黨員推舉）之該派黨員，刻正逐漸得勢。

東京方面如此說 對日本售廠事件 台北採慎重態度

對池田侮辱言論則依然憤激

【東京二十五日時事社電】中華民國政府的「回子」，即考慮國際情勢，政府同意今年之國內經濟狀態，避免與日本發生正面衝突。關於此點，張大使也對其親近人士表示，應該冷靜處理，然而對於日本所作的報告，依賴對日的態度。反日空氣雖甚緊張，但政府當局則採取慎重的態度，所以，問題的焦點是在於日本對於池田發言，究作如何解釋。據中國政府消息靈通人士稱：蔣總統已表示，對比尼龍問題，可以不採取過激的報復措施。對池田發言則依然憤激，但池田如果以另種方式解釋，係[illegible]。

日本航機 停飛印尼

【東京二十五日合衆國際社電】日本航空公司於今日宣佈：決定暫時停止飛往耶加達之班機，因印尼政府拒絕給予曾在新加坡停留之客機以降落權。日航一位發言人稱：該公司每星期三次（星期一、三、五）有客機經新加坡飛往耶加達。該發言人稱：已有一班機啟程離開東京，飛往耶加達，但乘客未知該機是否獲准降落耶加達。由星期五日起，日航之東京至耶加達航線，將飛至新加坡爲止，除非印尼政府有新決定。

菲工會拒絕參加印尼召開亞非勞工會議

【馬尼刺廿五日法新社電】菲工會秘書長表示，已拒絕參加印尼召開之亞非勞工會議，此項會議預定於下月在耶加達舉行，理由爲菲國大選迫近，以及財政困難。

東京有此謠言 蔣經國經日本時 傳有人企圖行刺

【東京廿四日美聯社電】要求台灣獨立人士所辦的日文台灣新聞報稱，日本警察曾採特別措施，以保護在此間稍停的蔣總統長公子經國。蔣氏於九月十九日由美返國途中在此間停留十四小時，大部時間係在機場。因謠傳有人企圖向其行刺。據日本治安當局在此時間，監視來台灣人。

「血債」問題擴大 星洲日商 準備撤退

【新加坡二十五日法新社電】據悉：在新加坡之日本商人，於今日舉行會議，商討如何應付目前之緊張局勢，因日本無法解決「血債」問題。新加坡中華總商會就戰時「血債」一事所引起之抵制運動，已有逐漸成爲重大問題之勢。日本駐新加坡總領事田中表示局勢「緊張」，並謂：在新加坡之日人感到焦慮。不過，渠尚未接到東京關於應採何種步驟之明確訓示。在新加坡港內，日貨已遭拒絕服務，而國際機場工人亦拒絕處理日本航空公司之班機。新加坡總理李光耀在一日宣佈明：新加坡政府除非達成令人滿意之解決辦法，不過，渠將同時致促中華總商會接納以物資解決辦法，以替代彼等所要求之五千萬坡幣。

遇難船長的鬼魂陳述

英飛船失事經過秘密

由於事後調查所得，一切均與女巫所說的無稍差異，因此英國人今天尚無人能解釋這問題，甚至女巫本人。

臉色灰白的女人，猛然坐直一張沙發，好像已失去知覺。過了不久，她開始用一種急速的男性聲音說話，從那屏息的聲音中說出來的是：「我是卡米龍船長……R一〇一的船長。」兩日前，英國飛船R一〇一在法國貝伐附近一個山坡上撞毀，艾爾文船長亦屬四十八個遇難者之一。

現在，即一九三〇年十月七日，三個人在倫敦一間黑暗的屋子裏，他們是心理研究實驗室主任哈里‧皮里士（已在一九四八年逝世），他的女秘書賓頓小姐，及作家古斯達。至于那靈媒呢？她就是來自國際馳名的女巫加列特夫人。

這靈媒以可怕的口吻說：「這飛船的遭遇，是超過了它所能負荷的。」

斷斷續續，有時急速，有時緩慢，那聲音說：「爆炸是在當風的一個急速的男聲音響中，飛得過低，而且永不升起，載重過大，是一種飛船，是艾無法在遠程飛行。」

最後一句，允令人感到莫名其妙。但「超航速率很差，已被擠壓，處在緊急狀態中，右舷艙板開始……」

「這些話全是技術知識的。哈里‧皮里士知道，從事前知道小時的試飛，是一個飛船專門名詞，事實上，是沒有可能的。」

此外，尚有更多：「……」

加列特夫人坐在椅上，面色灰白，完全不記得在她作法時究竟發生什麼。

可是，哈里‧皮里士對此至感興趣，於是他立即把這女巫所說的話，寄給飛船的設計師及飛船建造的知識人。

英強人計劃倒行十英里路

央丁

開一個月標，打破以雙手當腳，倒行十英里的世界紀錄。康尼里斯係英國彼得斯波洛的強人，用腳走路十英里倒不是難事，但他的計劃用手掌當腳步行。（見上圖）

康尼里斯在立陶宛出世的，本來是遊泳池管理員，但他想做一個雜技藝員。大戰時，納粹德國人的魔掌，又險被遣送集中營去。他划船及跑步逃生，甚至把自己的腕部鍛鍊以便適應，但從未用過雙手選走。

他加入倫敦的一個馬戲班，爲了要假兩手表演，把頭髮剃掉，變成一個光頭男明星。

康尼里斯曾試驗過自己的力量，讓別人在他的頭頂放石板及擊碎。有一次，他讓十一人坐在石板上，結果是馬仰人翻。康尼里斯手腳均折斷。他休暇時，做肌肉訓練。他說：「我有的是充份時間，我未結婚，也不喜歡女人。」

醫學史上奇蹟

斷臂施術縫合 恢復知覺活動

美國醫學界不久之前完成了一項奇蹟，那是外科醫生動用手術，將一支折斷了的手臂，從與肩部分開了一小時之後，重新縫接了起來。

此事發生於去年五月廿三日，一個年方十二名叫埃佛烈‧諾斯的男童，從波士頓郊外的索麻維爾一間學校放學回家。在回家的路上，他爬上了一部貨車的車頂。列車經過一座橋下時，諾斯被摔墜落，右臂當堂折斷，和肩膀分開了三英寸。他盡力掙扎，跑到一間工廠，由工人代打電話召喚救傷車，於幾分鐘之內送往醫院作緊急診治。

今天，他的右臂仍用繃帶吊着，但臂肘以至掌心，由一支塑膠物托着，但他已能將右臂舉上，高與肩齊，左右旋轉，全臂對於觸覺和溫度，亦已恢復知覺，甚至手指也能屈伸活動。

替他施手術的波士頓醫院的毛脫醫生，於今年五月間說：「目前雖還不能預言最後復原到何種程度，但自看他經復原來，諸有希望，惟尚須多日的診察與治療。」

在最初數月中，諾斯要每天診察一次，現在已經改爲每星期三次。事實上，他已能騎單車和用左手來玩棒球了。

他第一次施手術的時間，共達六小時之久，醫生們先把他縫合血管，然後接駁斷骨，使肩膀兩部的骨與肉接連在一起。他們曾把他的神經和肌肉暫時緊在，然後於去年施行了好幾個星期，才把他接駁起來。

去年九月，又動手術，以小時的時間，醫生移去了他受傷的神經組織部份，而把四大主要神經繼續連接了起來。那重接起來的四大神經是：橈骨神經、中部脈神經、尺骨神經和肌肉神經。橈骨神經的用處是使手腕向上，臂肘伸展；中部脈神經的用處是使手指能夠屈曲以及活動，轉動前臂和屈轉大姆指；尺骨神經的用處是控制手指從之分開，同時賦予小指以知覺；肌肉神經的主要作用在臂力。

毛脫醫生對於諾斯右臂的情況，最近曾作如下的談話：「右手五指的活動，表示中部脈神經以及控制指部屈伸的上臂肌肉，均已恢復作用，同時表示尺骨神經亦已回復原有水準。」

「如所預料，橈骨神經與肌肉神經進步較差，但五個手指中的四個，已有有限度的知覺。」

在這種情形之下，他的父母，爲防止他從事劇烈運動，諾斯祗是站着不動，是他所不能忍耐的。但是，他也承認從未曾有一個獨臂的壘球員。

斷臂以前，他是完備棒球隊員。現在又想恢復再玩。他可以用帶手套的左手接球，並且已熟練於祗用左手來拾球和擲球。他一樣上學讀書，用左手寫字。

將來，他還要再進醫院，再受一次手術，這次可能需要移植筋絡，以增強腕部的肌肉力。醫生們也許要替他在上臂增加一些筋骨組織。

諾斯自己的感覺是一切很好，使他不安的祇是晚上睡覺時，又聽見火車的響音。

打字無須扭頭 日光浴不怕曬

加利福尼亞洲羅比遜公司(FABOR ROBISON PRODUCTS, INC)推出新產品，用比方斯塑膠玻璃製成的長方形「花板日光浴器」，能遮住對人皮膚有害的紫外光綫，由享受日光浴的人，不怕風吹雨曬，多季亦可如常「曬太陽」。這個面積有如一個「氣墊」，在四角，以取得新鮮空氣。日光浴器長七呎，闊三呎，高十八吋，肩部可調到三十吋，足部十五吋。每具美金六十七元五角。

打字用的夾紙板現有新製品，能把要抄的原稿直接擺在打字機的前面，不須他把頭左右移動。這夾紙板裝在打字機上，配上合用的燈光，並可較高低。這是紐約市「如意公司」(PRES-TO LINE CORP)出售，要抄的原文亦可以按行伸上，通可用手按或腳按而轉出，叫「如意夾板」。合任何打字機用，包括手提打字機、電動打字機。用在大到三十二吋、小到十四吋。每具美金八十二元。（見下圖）

日本勝利公司（VICTOR CO. TOKYO）出產一個據說是全世界最小的，具備強大功能的「維杜錄音機」，面積只有二十二吋半長、十二吋闊、三吋高，重一百二十五磅，其性能與通用的「VTR」同，體積小十倍。這種錄音機，預定明年投入市場，將來普通的錄音機價目比普通的省六分之一。即使非專家的錄音人員亦懂使用。英售價爲美元八千五百元。

紐約杜德化學公司（TODD CHEMICAL CO.），製成一種消除馬路、人行路所積泥雪化學品，名「掃雪」，其形狀似鹽磚，但對路面石塊與水泥面不會損毀，由於化水的液體流出時，不會損害草木。用這種新化學品，比現時費用省四分之三。現祇宜作商業性使用，每磅英金一角二分半（最少是三千磅）或一角九分半（最少三百磅有售）。

英國比烈特斯（BRITAX LTD）製造一種安全帶，能在汽車座位上，在汽車行駛間可自動把乘客固定，遇到汽車翻斗失事時，據說：對乘客趨安全作用。使配帶的人在乘車時減少緊張情緒，且增加舒服感覺。每具約英金十七元六角四。（望）

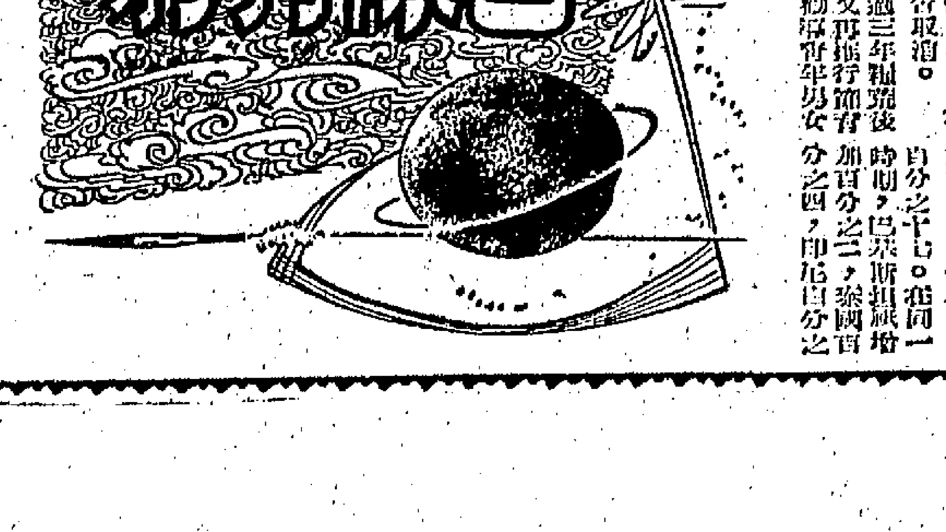
大學學位值錢

英國人說B.SC.等於D.

在倫敦，一如其他地方，數以千計青年男女的父母，爲使他們的子女在大學中的成績出眾，今年大學中，包括了一〇、七〇〇名學生，均熱烈地尋求各式各樣的學位。這些學位的研究能值錢嗎？它們都能夠打開所有的就職大門嗎？答案是正面的，雖然並非所有大門，但大部份是可以打開的。一個學位確可以對長遠安全作最大保障。

在英國，具有大學學位的人，確有機會獲得早年勤苦努力的高薪。要不然，可以去坦干伊略銀石礦任職，年薪起碼在二千英鎊左右，或到香港任警察職務，通常也有二十鎊或三十鎊。倫敦公司最近物色電子工程師的條件，倫敦的一般薪酬是每週二十五至三十英鎊，而理科學士，亦可以說是必然的，因此，有人說BSC等於SD（均山）。

當然，剛離開大學的理科學士，最初的薪金可能祗有每週十八或二十鎊。



十五年內便增加十億

人口爆炸威脅益大

甚至喜以人多爲詞的共產黨，現亦均已推行節育了。

數字可以說明人口爆炸的嚴重性：地球上人口經過數千年時，才使人口達到十億，第二個十億只用了約一百年，第三個十億用了三十年，而第四個十億只需要十五年。如此計算下去，將來人口生產率，可能比先進國家快。

祇有先進國家的人口繁殖率，比較緩慢。這些國家裏，某種形式的節育方法，例如墮胎、避孕或節慾等，現正大行其道。即使一向主張人多爲貴的共產國家，也在推行節育。

日本官方便成節育，生育率爲每年百分之一。蘇俄的數字爲百分之一點七，比美、加、澳、紐的數字都高。

被視爲先進國家也有節育的問題。美國等國家引述在美國，如交通擁擠、學校課室不敷、青年求職艱難、用水增加等等。美國每年的生產率百分之一點六，如維持到二零零零年時，將有七億一千六百萬人。

但是人口爆炸的擴張力，對於貧窮國家最嚴重。全球生產率最高的是拉丁美洲，每年人口增長率是百分之二點九。

巴西，一九五零年時有人口五千二百萬，二九七五年時這數字可能增加了一倍。在二零零五年時，可能有十億一千萬人。

其次就是非洲，非洲國家，印第安人和黑人，生殖率也與巴西一樣。非洲的生殖率甚至世界之冠，每千人四十六人，但死亡率也甚高。

在亞洲，尤其是印度、中國，問題更大。

中共在一九五三年估計有五億四千七百萬人，現時相信已破六億大關。而且在一九七五年前，必破十億大關。中共領袖對於人口激增，似已開始感到驚懼。

印度人口，由一九五零年的三億六千萬人，增加到現時的四億五千萬，一億以上。

印度人口每年增加八百萬人，今年每年增加一億人。

巴基斯坦和印尼的人口在一九五零年時各有七千五百萬人，今日數字爲幾近一億人。

人口專家認爲中共南人口的壓力，已淵由中，許多國家的人口，有百分之四十都是十五歲以下的兒童。這種國家的政府祇在經濟上，有限的國家，在食衣住行教育方面，均須增加預算。

因此，許多未開發國家的政府，需要同節育方面的壓力，將使中共與蘇俄北部邊界，發生衝突。

人口專家認爲以期減輕人口壓力，中共以前的人口壓力也是一個問題。人口爆炸的問題，日本最近認識到，成年人文盲的數字，反而在增加中。因爲這些國家爲了消滅文盲運動也撤退。

人口壓力亦使世界其他地方週邊各種國家推行工業化，而使消滅文盲運動被破壞。（中）

非洲、印度、拉丁美洲，問題是百分之三。在亞洲，這些地區的繁殖率與非洲一樣，則是百分之二點三。但亞洲人口比非洲或拉丁美洲多，且祇需要，第四個十億中，亞洲人就佔了一半。

育，生育率爲每年百分之一點五，其中…[illegible]

經過三年推行節育運動後，時期，巴基斯坦減少了四十八；法國生產增加百分之四十；美國增加百分之十七；在同一時期，巴基斯坦減增加百分之三；泰國百分之四；印尼百分之四。

供水日伊利近街慘劇
爭水動用菜刀 母女被斬五刀
同居婦人受嫌被捕

伊利近街血案圖片說明：（上）警探趕抵現場，檢獲兇刀一把，同時並將有關人等帶返警署問話。（下）被人用菜刀斬傷的婦人林少蘭，在救傷車時攝。

【本報訊】中環伊利近街昨晚刀光血影，兩母女因爭水問題，被人斬五刀，警方當場拘獲一嫌疑婦人。

慘劇發生於伊利近街卅七號地下，該址住有六伙人家，昨日爲水期，由於住客太多，各爭先儲水，至晚上七時四十分，住在二房的住客兩母女正在廚房合力儲水時，被一名同居的女住客干涉，並將喉頭搶回放在她自己的水桶中，因此，雙方發生口角，繼而大打出手。

在混亂中，母女兩人被人以菜刀斬傷，高呼求救，後由坊衆致電通知警方，將傷者兩母女送往醫院救治，之後警方當場拘捕嫌疑婦人，及檢獲兇刀一把。

受嫌之婦人名張金有，三十八歲，與夫黃某及四子女同住伊利近街三十七號地下，她的丈夫在上址開設修靴舖。

被斬傷的母女林少蘭，五十五歲，頭部被斬二刀，臉部中一刀，與瑞珊，十四歲，頭部被斬一刀，背部一刀，住上址二房。傷者的丈夫是澳門某烟廠的外勤人員，平日很少在家。

被警方帶返警署的受嫌婦人張金有。

吳季玉被殺案
台偵查小組擴大 追尋疑兇李栽法
被傳訊漁民的好友又失踪 此新發現警方正跟踪訪查

【本報訊】吳季玉被殺命案，涉嫌與洪嘉仁、李栽法安排偷渡的漁民鄭三升，其同村好友張富三突於本月十六日在高雄行踪不明，台警方正根據這新發現追查。

張富三係一艘漁船船長，與鄭三升同是澎湖望安鄉中社村人。他於六日乘其航班到高雄後，一連串的換船人物，都是澎湖籍船員，於十六日行踪不明，迄今仍未返澎。

據研判鄭三升陪洪嘉仁抵澎時，他們可能有所接觸。

張富三於六日去高雄，他的太太呂美玉十四日也去高雄，十八日返澎，來去均坐民航機，以張的經濟狀況分析，頗不平常。

張於四十九年在金門服兵役時，認識金門人趙金木，「金勝」號商船船主，該船乃航行金門澎湖間貨輪。張于五十一年六月，由趙介紹，在「金勝」號當船長，後因沒有船長執照，于本年七月卅一日離開該船失業。據船主趙金木說：張富三月薪二千元，但他亂花錢，到現在還欠他萬餘元沒有還。至于張的行踪，趙表示不清楚。

又據張富三的太太呂美玉說：她于十四日抵高雄後，與丈夫同住金安旅社。她說是送法院傳票去的。張在澎湖會因違反漁撈法，法院傳他十六日出庭。據呂美玉說：她在旅社見有三個澎湖籍的船員找她丈夫，談話內容不詳。十五日晚，張告她要去台北，於是兩人于十六日分手。

警方曾三次到張富三太太住處訪問，並予搜查，帶走一物，但警方拒絕透露內容。

在高雄被捕之鄭三升，于一日返望安後，與何人接觸，是否物色到偷渡漁船，警方仍在追查中。

台南安平港上空，於廿三晚午夜突發現一枚紅色信號彈，光亮極其可見，治安機關據報後，深恐與李栽法偷渡有關，即季玉命案在逃的兇嫌，調派大批警力趕至安平港調查，並逮捕四個船員與一個女人。據被捕的船員說：他們施放信號彈，是因最近天雨信號彈受潮，所以試放一枚，以備不虞。但內情是否如此？治安機關至廿四日晨二時，仍在詢問中。

被捕的四個男人是「海成發」號漁船船員，他們是船主部茂榮、船長部茂燦、船員吳俊富、蔡福生，另有一個女子部吳乳，是船主的妻子。

李栽法洪嘉仁是否已偷渡出境，目前仍然成謎，但據澎湖人士的看法，洪嘉仁能搭上澎湖籍漁民，則其已偷渡出境的可能性很大。

據幾位熟悉台灣海峽的人士認爲：洪嘉仁如果已搭上澎湖漁民的線，則其可能偷渡出境。他們指出：洪嘉仁等不是坐澎湖的漁船偷渡出境，而是由澎湖漁船將他們送至台灣海峽，再讓其他船隻接運出境，因爲據過去德安偷渡出境的走私販案分析，澎湖漁船以及澎湖島嶼不過供作中途站或轉運站。

追兇小統計
動員百人用錢以萬計 歷時十一天賞額四個

台灣省警務處長張國疆昨命刑警大隊會同台北市警察局成立聯合偵查專案小組，擴大偵查吳季玉被害經過，加強緝捕本案在逃疑兇李栽法，並查明涉嫌與本案有關的洪嘉仁之下落，和他有無擁護李栽法逃亡情形。刑警大隊長李迪臨於接辦本案後，當即定下偵查三原則，即：（一）疑兇李栽法如畏罪自殺或死亡，將查獲其屍體。（二）將李某如離境之證據，如其離境時間、地點等。（三）李某如仍潛伏台灣，將把他緝獲歸案，並對洪嘉仁的行踪，追查清楚。

警方的追兇工作，現已伸展至澎湖外島，在台北一帶，則伸至鄉鎮村區。警方調查時提出五千元台幣之賞額兩個，以分別查尋本案發生當晚（十三日）偕死者吳季玉同赴死亡約會之神秘女人，與十五日午夜在台北後火車站一個據稱曾載疑兇李栽法赴大龍峒之三輪車夫。

截至昨日止，警方爲本案而動員之人力至少在一百人以上，所用金錢，當以萬計，所花之時間已達十一天，所懸之賞額也有四個，然就現時事實所示，疑兇仍杳如黃鶴。

中文大學 臨時董事會
下月十七日成立

【本報訊】香港中文大學臨時校董會，定下月十七日上午十一時正，在香港大會堂舉行香港中文大學成立典禮，由該大學臨時校董會主席關祖堯爵士主持。

典禮中將向臨時校董會主席關祖堯呈獻一九六三年中文大學法例，再由臨時校董會頒付與該大學副校長容啟東博士加以保管。

這項儀式，將有一千五百名嘉賓被邀參加，籌辦這次典禮，臨時校董會已成立一特別小組，由馮秉芬及利榮森兩校董分任正副主委，以便進行各種事項。臨時校董會主席關祖堯，于遍遊澳加後昨已返港，詳見第十頁另段。

水仙花皇后 鄭桂蓮離港

【本報訊】目前來港訪問之水仙花皇后鄭桂蓮，昨離港返檀香山。她行前說：她非常喜歡香港，兩個星期之逗留期間，她覺得香港不多是她的第二家鄉，希望不久再來港訪問。

她在港曾經購買了很多物品，既購多襲長衫。

她於上機前手上捧着一大盒月餅，係預備攜回夏威夷孝敬母親。

她的友好曾在酒店經理與愛姐親到機場送行。

肝虫病有救 痔瘻患無憂
痔瘻三日脫落 瘻管半月痊愈

【特訊】中國痔瘻肝虫病專科學院長黃惠東氏，最近發明專藥，數年試驗成立即止血止痛，內外痔瘻三日脫落，瘻管半月痊愈，又醫學界向認爲難治之肝病，一經服藥，確能根本杜治，並無不良反應，堪稱術是時代新貢獻。同時設備最新儀器，免費檢驗痔瘻蟲病，每日上午十時至九時在貢添通道五十七號應診，晚上七時至晚六時在彌敦道二〇二號，求醫者衆，各人對黃兩氏感病之迅速確實，無不讚許，外埠郵藥同樣功效云。（星期）

雄視港九·茶樓之冠

龍鳳月餅

旺角 龍鳳大茶樓 榮譽出品

美國移民注意

廉價機票 安全快捷 直達三藩市，羅省，西雅圖。（可省節港幣九百元）至紐約，芝加哥，華盛頓其他各城市，均可直駛到達。

免費：代填表格
免費：代運行李
免費：專車送客

六合旅運社（華人行521室） 電話：二三八三七 二三八一七 三三五二五

廿五年·紅牌雙蒸·永生和酒莊

天寶堂

龍虎鳳酒

八十七週年紀念

"改用新裝"

由八月初五日起至二十日止

買一送一！

總代理 永生和酒莊 文咸東街一一一號

洛克道最旺地

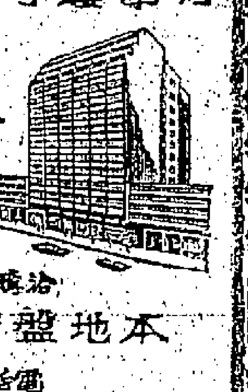
金禧大廈

洛克道五八九五九九號

向南樓宇革新設計

力落完成 分層租售

本地盤辦事處：洛克道



醫局街西式唐樓

醫局街171—183號

近深水埗碼頭巴士總站

四面單邊 交通方便

分期40個月付款不計利息

每月只付數百元即有濶大樓一層

先付樓價一成

建築時期分16個月付款

有入伙紙後分24個月付款

大昌建築有限公司

中建大廈十八樓1701室

電話：30165 30502

中秋節名貴送禮

婦女們減瘦恩物！不用節食飯後一杯。

世界名茶之一

嫦娥仙子茶

食月餅 飲名茶 消滯去膩

總代理：香港先施公司、永安公司、中區振興公司、上環馬寶山、北角淑女公司、九龍振興公司、及泰和辦館等均有代售

中華電力有限公司警告用戶注意啓事

啓者：本公司接獲消息，謂有一華人男子，曾到九龍各區住宅，自認係中華電力公司之職員。該人之通常行動，乃係要求巡視總掣，並隨即將總掣關閉。得逞即溜走，在數小時後再來，將電力恢復供應。此人到訪各住戶之目的，可能係企圖行竊，或調查環境以備將來行竊。茲特通知各用戶，凡中華電力公司之正式職員均攜有身份證，上附該職員之照片，如無此證，請勿准其入屋。

經理伍德啓

香港油麻地小輪船有限公司通告股東啓事

本公司茲訂於一九六三年十月十四日（星期一）起開派一九六三年中期股息每股派港幣二元正，請各股東由一九六三年十月十四日（星期一）起每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單是荷。

再者本公司訂由一九六三年九月三十日（星期一）起至一九六三年十月十四日（星期一）止暫停轉股過戶此告

承董事局命總經理劉鎮國啓

一九六三年九月五日

標商冊註 SANFORIZED 註冊商標
他的意義 他與你的關係

SANFORIZED 這個商標，常常可以在質地優良的衣料或襯衫上看到。一般人都當作是普通的商標，不甚注意，而行家則把他叫作「縮水牌」。

其實這並不是個普通的商標，而是有特別意義的。

SANFORIZED 是一種科學處理布料方法的名稱。經過這種處理的布料，不單特別耐用，而且絕不縮水，用這種布料製成的衣服，穿起來特別舒適。

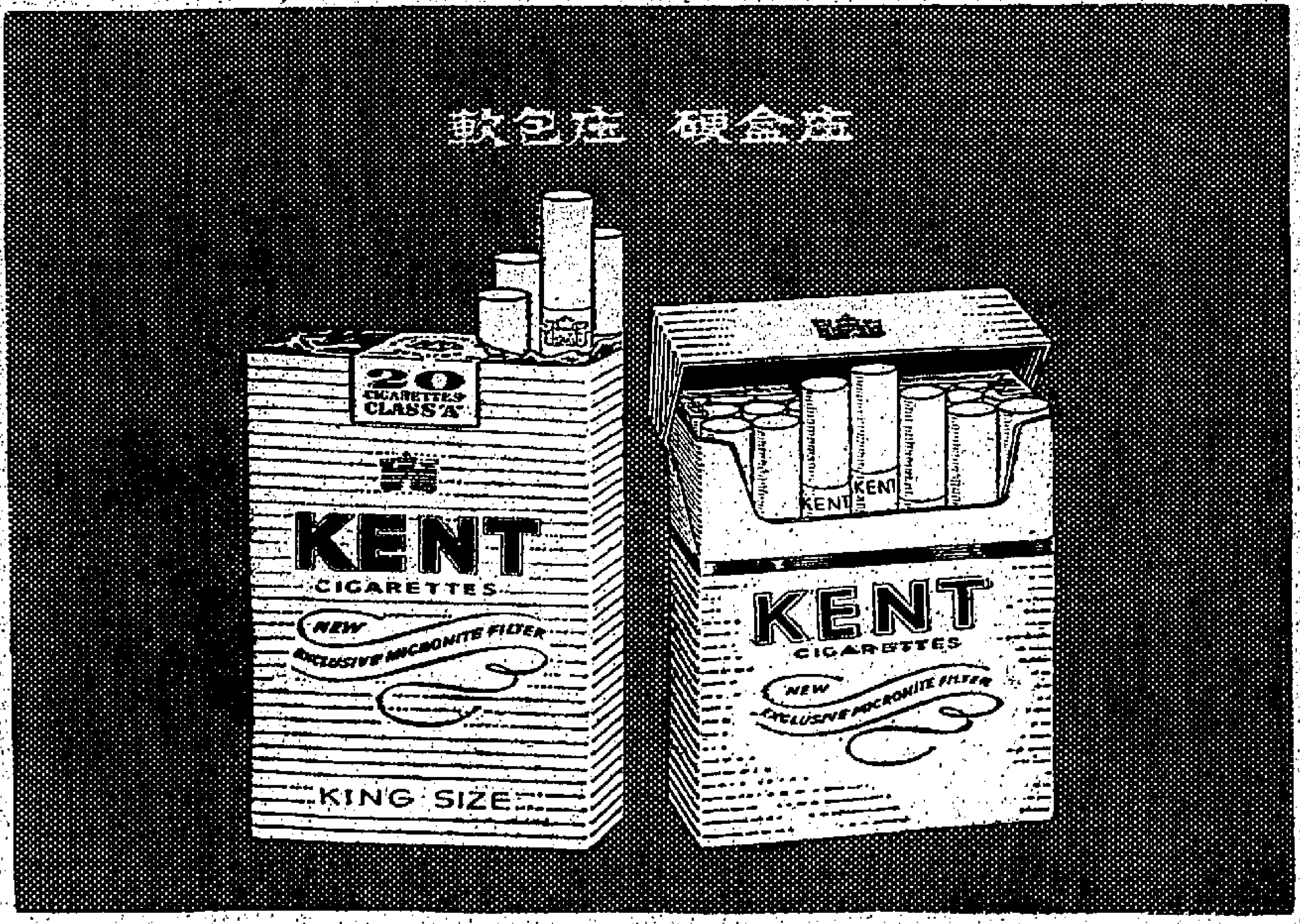
雖然許多人都不明白這個意義，但他們都已從經驗上知道，SANFORIZED 就是品質優良的象徵。所以在全世界各地，SANFORIZED 衣料都很通行。

SANFORIZED 商標所有權屬於美國 Cluett, Peabody & Co.，但在全球各地四十九個國家的四百家著名布廠，已獲得特許製造 SANFORIZED 質地的布料及在衣服上加上 SANFORIZED 字樣的商標。香港地區獲得這項特許的廠家計有：

「中國染廠有限公司」，「怡和印染有限公司」，「南星染廠有限公司」，「華南漂染廠有限公司」，「華僑紡織有限公司」。

SANFORIZED 商標所有人在授權給任一廠家使用該商標時，都有嚴格規定保証其出品合乎規定的水準，也就是說，只要一件布料或一件襯衫附有 SANFORIZED 商標，它就具有這個商標所包涵的質地，耐用，不縮水，舒適。

當你選購衣料或衣服的時候，請選用附有 SANFORIZED 註冊商標 商標的出品這是你可以絕對信任的。



健牌
微積濾咀香煙

妙品一技在手 • 可獲最高享受！

特級煙葉精華製成 • 所以煙味特別香醇

最佳煙葉 • 最好濾咀 • 最醇煙味 • 不同凡品

美國來利樂煙廠出品

經過美國來利樂煙廠專家研究之出品堪稱是第一品牌

「三九」「三八八」「五」 三個神秘電話號碼 飛男女利用作通訊

暗碼通話談情說笑或相約「開片」

盼警方及電話公司注意消滅

（本報特稿）電話公司一項技術上的缺陷，造成了三個神秘電話號碼，竟變成飛男飛女結交的媒介和談情「開片」的通訊工具。

一向以作風「嚴謹」著稱的電話公司，不知是否「暗眼開」，還是被入混淆了「關照」，一些「無法無天」的飛仔飛女們，竟然利用電話公司棄置不用的線路——一幅電話裡的「無人地帶」，撥過這號碼後，任何人可以聽得接上這號碼的多方面通話，自己的發言，對方也可以聽到，大搞其「烏煙瘴氣」的所謂「電話俱樂部」！

這是一件偶然給本報揭發的事——

不論你在香港或九龍任何地區，如果你拿起電話，只要撥「三九」兩個字或「三八八」或「五」等號碼，除了一陣陣「嘟嘟」之聲外，還會聽到一大堆男男女女種種「古靈精怪」的談話聲。這種談話聲，在夜晚八時後至午夜時會聽得很清楚！到底這班類似青年口音的男男女女談的是甚麼呢。

下面是我們試聽到的一些談話內容：

「喂！邊個喺度」？（可能同時幾個男女一齊呼叫）跟着就是回答「喂！冷氣機喺度」！「喂！伺牙利喺度」！「喂！神秘人喺度」！「喂！玉泉喺度」！……又是一連串男男女女的怪言怪語（有時有些也叫名的，諸如彼得、東尼、珍妮、安妮……等等西化名字）。

如果同時都是男子聲音時，則下面將是一連串粗言穢語的開玩笑，或者是下流的對話，有時甚至惡搞的對罵，更甚的是相約「開片」！

如果同時有男有女的聲音，則一定是各找目標，相約再通電話。「喂！冷氣機，我係冷氣機，你打電話俾我好唔好」？（這是男的約女的），「喂！冷氣機，好呀，你喺幾多號」？（這是女的答應了），「喂！冷氣機，我係六字頭，九字尾！」「中間呢」？「中間係×××」！「好，你快的收線啦，我打俾你！」

他們進一步的通話，也有很多暗號的，即如「王寶傳來呼喝館」之類的怪話，或者說「我呢度係調景嶺」；那麼，可能要答上另一句怪話或「上海街」之類，才可作進一步談話。

從上述的「古靈精怪」的「呼號」和「密語」之類看，的確是耐人尋味，而且也確得入寳！任何人都可以瞭解到，這一定是有組織，有內幕的！

據較為熟悉電話公司機房情形的人士說：上述「三九」、「三八八」、「五」都是該公司認為市區設機所棄置不用的線路，這班可以肯定說是飛仔飛女們不知如何懂了這些「術語」，就利用這些線路來作為一條總線用，閒來無事，可以與從未見過的阿飛同道打情罵俏或相約鬥毆。

一位熟悉情形的人士又說：一如緊急報警「九九九」線，可以查到是那個電話打出的一樣；通過電話公司的機房，也可以查出那些電話打「三九」、「三八八」、「五」等線。但由於技術上的困難，短期內沒有補救這項缺陷的可能。

那麼，上述這些所謂「電話俱樂部」的不法情況，電話公司及警方是否早已知道呢？如果有關方面早已知悉，為什麼電話公司不設法截斷那些線路？警方為什麼不採取跟蹤調查和一舉撲滅的行動？

如有關方面以前絕不知情，那麼經過本報今天的報導，希望電話公司與警方尤其是「反飛組」密切注意上述情況，以杜絕罪惡事端的滋長，保障社會安寧。

深井新村驚險槍戰 疑匪搶警槍發射 高級警目中三彈

負傷奪回配槍擊傷疑匪將之捕獲

【本報訊】一名高級警目（沙展）昨晨十時左右，在新界青山道深井新村搜索疑匪時，配槍遭疑匪奪獲，並連放三槍，射傷警目頭部、肩部及腳部，警目配槍再被警目奪回，射傷匪徒擒獲逃竄的疑匪。

事後兩傷者均送往醫院急救，青山警署兩位華探長郭雲、探目劉乃正率隊趕到現場調查，在現場中拾獲疑匪遺下膠拖一對、木棍一枝，和發射過的彈殼五顆，一片被槍射落的「沙展」制服肩章，亦已帶返警署存案。

發生搶槍的地點是深井新村四十二號屋門前，四十二號屋共有四間，相距不遠，均是一層高的鐵皮頂石屋，但各有編號，分為一七五號、一七六號、一七七號、一八零號，屋主毛三年，四十歲，上海人，在九龍紗廠任領班，有妻和六個子女，居於一八零號，其餘三間則分賃與人。

據說該處像是一個小鄉村，鄰居大家均認識，且守望相助，治安一向良好，該四戶人家中一戶的戶主在村口經營小型商店，其餘三間戶主多是在附近紗廠工作，他們日間出外工作時，門戶常開，但沒有發生過失竊的事件。

毛三年的次子毛阿德，十一歲，在靈光學校讀小學四年級下午班。昨晨十時左右，他剛在家裡做功課，這時有一個陌生的男子闖進屋裡，該男子個子高大，年約卅餘歲，身穿一件殘舊白色恤衫黑短褲，腳拖膠拖鞋，手持一枝一尺長的木棍，他在屋內四圍張望，逗留約一分鐘便離去，毛阿德覺得有點奇怪，追出門一看，看見他又跑進對面的一七七號屋。

該間屋的戶主孫姓，四十歲，和妻唐氏及兩子兩女居住，這時孫姓在九龍紗廠上班，唐氏和長女孫寶梁（十六歲）同在海外紗廠上班，兩個兒子也上學去，留守家裡的祇有次女孫寶華（四歲）。據悉當時該陌生男子入屋後，在屋裡翻弄一番，並坐在一張碌架床上看報紙，毛阿德懷疑該男子不是善類，便跑過斜對面一七六號屋，對另一個男童黎炳球（十三歲）家中報告，黎的外祖母周王氏（六十六歲）聞訊即此事後，便帶了兩童沿屋後小徑走出村外，向高級警目梁永報告，並請前往查究。

圖片說明：疑匪在現場留下的一雙膠拖鞋及一枝木棍，上面石壆是疑匪搶槍後擊傷警目的地點。

圖片說明：警探與警員在現場拾取空彈殼之情形。

傷者警目梁永，編號二零零六號，綽號大鼻，四十歲，住長沙灣道警察宿舍，守望灣警署。他昨天依時到深井新村四十二號門口那個警署籍廿六號管到，這時他接獲毛阿德、黎炳球等報告後即隨往查究。據住在一八零號後座的婦人說：她聽見沙展問那男子「你喺呢處做乜嘢？」那男子答「嚟搵朋友」。沙展問「搵邊個，佢叫乜嘢名？」那男子說「我想搵朋友做生意」。沙展再問他的朋友「叫乜嘢名」？他不答。不久便聽到打門的聲音，接着發出幾聲槍響，她驚慌不敢出看，急把門關上，以後發生甚麼事，則不知了。

另一目擊者說：當時在四十二號之一七七門前該男子撲前一雙手抱緊警目的雙腳，警目立即拔出短槍，剛拔出槍時，又被推倒地上，警目和那男子雙雙倒地，糾纏一起，該男子即轉身把警槍奪得。該處有一條石壆貼牆而建，高約四尺，警目見對方把警槍搶去時，還作掙扎狀，急跨低石壆下，以石壆掩護，這時兩人的距離不過三、四尺，警槍雖在該男子手裡，但槍繩還是緊縛在沙展的肩上，該男子隨即開三槍，一槍射中沙展的肩章，把它打落，一槍擦過他的頭部，一槍射中腳部，那男子連放三槍後，即把槍拋去，沿一七七號側邊的小徑逃走，警目雖中槍負創，仍負傷把槍拾回，啣尾窮追，沿途大鳴警笛，他看見男子跑至香港棉紗業職工總會的後邊，距離約三四十碼，沙展即開槍一響，可是沒有射中。該男子見沙展開槍，倉惶逃往小徑下的一條已乾涸的大水坑去，越坑而逃。沙展再放最後的一粒子彈，彈從他的後腦擦過，鮮血冒出，該男子仍繼續奔逃，沿水坑側的一段石級跑到九龍紗廠對面一幅空地的燈柱下，即在該處坐下。

當時一隊由一名兩劃初級警目率領兩名警員的巡山隊，剛巡至深井村口，他們聽聞槍聲響後，又聞警笛聲，急跟蹤查究，把中槍的男子拘捕。受傷的沙展傷勢也很重，適有一名消防局外籍職員駕車經過，即下車替他把傷勢包紮，然後送往醫院救治。

華探長郭雲率領探目劉乃正等到現場查究，在一七七號門口拾獲三粒子彈頭，三件碎片，一塊已擊毀的肩章，和疑匪遺下的一對膠拖，一枝木棍，再在香港棉紗業職工總會後拾獲一粒彈頭和一小塊碎片，均已帶返警署存案。

深井警察與疑匪搶槍地點形勢圖

青年被控非禮兩女童 法庭裁定無須答辯

因欠缺充份旁証支持

【本報訊】被控非禮六歲及四歲女童的，昨在法庭被裁定無須答辯，當庭開釋。

風康納法官在判案中指出：彼相信兩女童所作的證供，並非要據，但因其年齡過稚，而欠缺充份旁証支持。法官說：在刑事案中，必須有絕無疑義之證據，將能入被告於罪。

本案被告為廿一歲的男子，於被拘後，曾自動向法庭要求作精神病之檢驗，結果，醫生証明被告適宜於控罪答辯，法庭遂訂於昨日正式審訊。

頓多遜律師代表被告否認控罪。兩原告係一對年紙六歲與四歲之姊妹，昨先後出庭作供，同時兩女童的祖母，亦在法庭供述兩女孫向她投訴之經過。

被告男子名劉錦成，廿一歲，香港出世，學生，與父母同住軒尼詩大廈樓上。被控本年八月廿六日在軒尼詩大廈十六樓與十七樓之間樓梯上，分別向兩名四歲及六歲女童非禮，罪名共兩項。

六歲女童作證指出：當日下午與其姊，在十六至十七樓樓梯間遊逛，遇一男子，對方用力，她覺痛，事後回家向祖母哭訴，並發覺流血。她在庭上認出即被告，被告入伸手入她內將她弄，她覺痛。該女又稱：被告抱她下樓，一手握其腰，一手向她撫弄，後祖母帶她下樓，再碰見被告，乃對祖母指出此人，祖母向被告質詢，並以電話報警，因捕獲被告。

巴士撞電單車 男女受傷

【本報訊】一輛巴士昨晚在彌敦道撞向一電單車後面，電單車上一男一女受傷，被送入醫院。此意外事件發生於昨晚九時二十分，當時一輛HK四一五〇號巴士與電單車同在彌敦道向旺角方面行駛，至近油麻地方面之老道口之際，巴士突撞向電單車尾部，肇事後地上遺有鮮血。

貨倉副管工 一時憤激 自傷胸部

【本報訊】一名貨倉副管工，因一時氣憤，昨晚七時三十分以手鈎自傷胸部，被人發覺報警，將他送往醫院救治。傷者是干諾道西呂興合貨倉的副管工，昨日他因錯過上班，被人斥罵，而他認為做了十多年未曾受過人氣，一時憤激，出此下策。傷者名蔡振蕊，四十二歲，住高街七十一號四樓。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹和緩東風，除晨早短暫時間外，天色晴朗。

昨日氣溫最高為華氏表八八・三度，最低為七七・七度。

今晨零時室內氣溫八〇度。

高潮：上午二時三十一分

低潮：上午十時五十八分

全港水塘容水量：一百五十八億加侖。

本港昨日存水：四十八億七千一百萬加侖。

本港前日存水：四十八億七千萬加侖。

暢遊美加廿餘名城後 關祖堯伉儷返港

在英學成的長女公子同行

【本報訊】行政立法兩局議員關祖堯伉儷，於上月前赴美國、加拿大各地暢遊六週後，昨晚八時許已偕同夫人及長女公子關勵賢女士乘泛美班機返港。

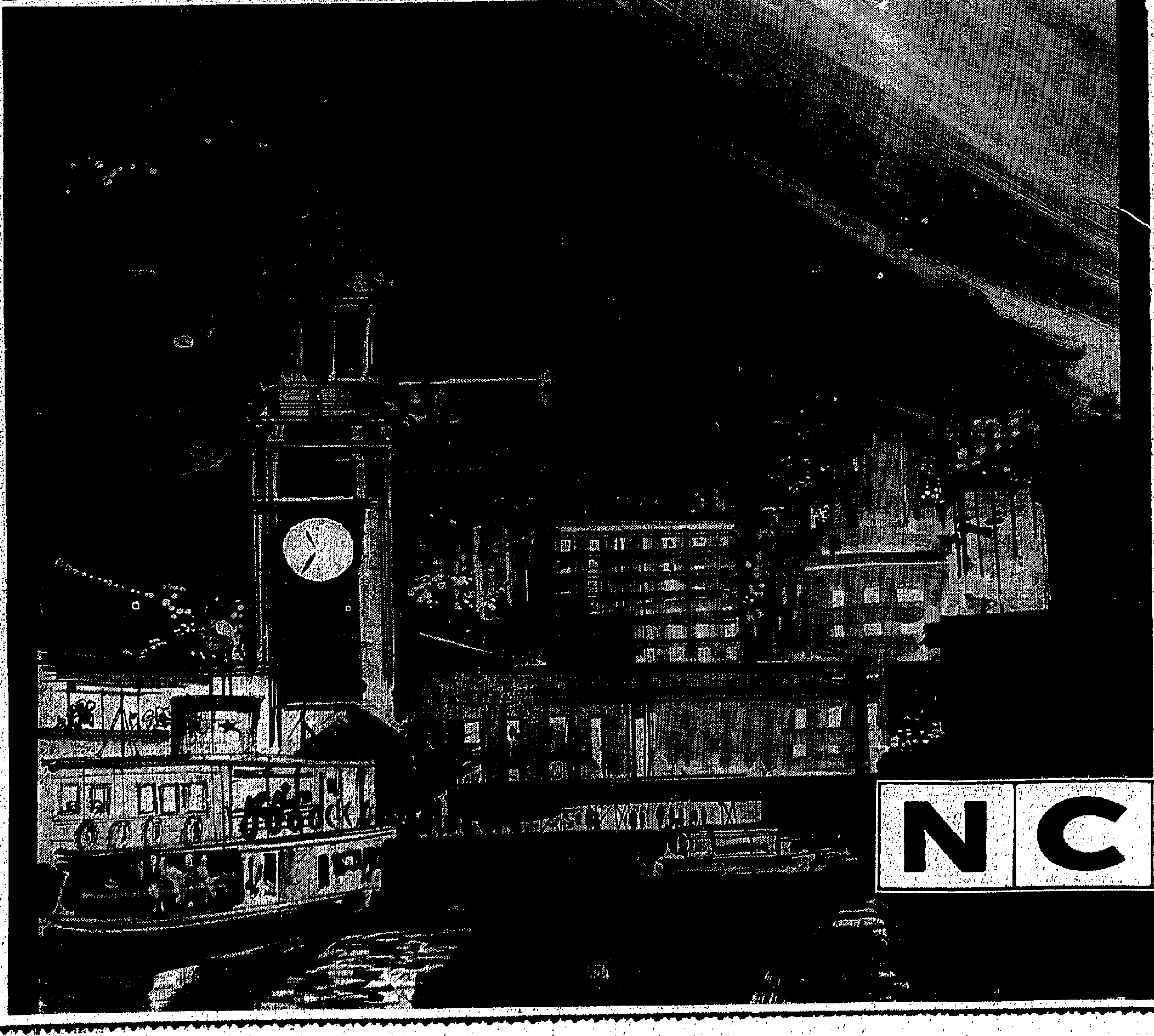
關議員說：此行赴美，主要目的，是探視在美國密芝根大學任職於學講師及研究製藥的長子關崇超。

至關氏的長女公子關勵賢女士，係在英國布里斯托爾大學完成教育系課程，獲得文憑後，由英赴美，與父母及長兄相敘。

關議員伉儷遍遊美、加兩地期間，曾暢遊廿多個城市。

泛美航空公司高級職員吳志洪君，昨晚親到機場歡迎，關議員伉儷返港，到機場接機之親友有：何善衡、黃學斌、張鎮漢、曾正、劉烈文、司徒惠、李曜雲、伍潔宜、李秀甫、劉騰、戴東培、張進麟、高燕姍、鄧北泉、麥國瑚、陳子民、關能創、司徒浩、陳庭斌、黃定波、關蔭勳、陳少泉、許光照、譚偉樞、簡永炎、蔡佩韶、馮孫敬、鄭鵬飛，及關氏宗親會關艮楨、關秋雷、關瑞祥、關勵畴，暨關議員的女公子關碧賢，及公子關崇康等百數十人。

關祖堯議員伉儷昨晚偕女公子勵賢返港時與家人合攝。右起：關祖堯議員、關勵賢、關夫人、關崇康、關碧賢、泛美業務經理吳志洪。



夜都市

黑夜來臨燈光通明您曾想過大都市電力供應工作是何等繁重嗎？

電力供應工作必須有擴展計劃始能配合都市迅速經濟發展的需要.

中華電力有限公司為求保証供應工作推進方面能永遠配合都市電力消費增加之趨勢已裝置 NCR 315 型電子計算機來担當精密的統計工作.

NCR 315 型電子計算機有高度精密計算機械系統每秒鐘能算十五萬次並能同時記憶壹億叁仟萬個項目從其計算過程中可獲得供應統計成本分析經濟發展及消費趨向的預測資料此座港九第一架電子計算機將為中華電力公司担任此項重要工作.

NCR 315 型電子計算機舉世公認為工商及科學界繁複數字計算工作最優良的工具乃國民收銀機有限公司最新出品對今日世界進展有重要貢獻.

NCR 為工商業及科學界計算工作服務

國民收銀機有限公司

香港英皇道九九號 電話：七〇二二五一

本年七月份由港輸大陸肥料比去年增加千萬

輸英衣服總值增加九百萬

【本報訊】大陸肥田料缺乏，本年七月份轉口輸往大陸之肥田料製成品，其價值比去年同月份增加一千零五十四萬元。

當局在發表七月份之貿易數字時並指出：輸往英國之衣服，亦較去年同月增加九百七十七萬元。本港製品之輸出總值，佔七月份本港輸出總值百份之七十二點七。

本港七月份對外貿易數字如下：（單位百萬元）輸入為六五七點〇六，較去年的五一四點五二增一四二點五四，百分比增二七點七。輸出為三二〇點八六，較去年的二六八點三七增五二點四九，百分比增一九點六。轉口輸出為一二〇點六六，較去年的八六點〇〇增三四點六六，百分比增四〇點三。

本港一月至七月的對外貿易數字如下：（單位百萬元）輸入為四、二三三點七六，較去年的三、八五六點二四增三六七點五二，百分比增九點五。輸出為二、二三六點九一，較去年的一、八六五點八一增三七一點一，百分比增一九點九。轉口輸出為六七九點二三，較去年的五九二點[illegible]，百分比增一四點六。

本年一月至七月與去年同期貿易上之較大變更情形，有如下表：

輸入

國名	一九六三年一月至七月合計（單位百萬元計）	一九六二年一月至七月合計	增或減
中國大陸	七八九點四六	六三三點九一	增一五五點五五
日本	六八二點九八	六二二點五六	增六〇點四二
巴基斯坦	一〇四點四三	三六點一〇	增六八點三三
英國	五〇一點二五	四三三點八六	增六七點三九
南越	三七點五七	八點一〇	增二九點四七
泰國	一六九點三〇	二〇三點四二	減三四點一二
美國	四四七點二七	五〇二點四六	減五五點一九
南非	三九點一一	五四點九六	減一五點八五
以色列	四七點三五	二五點八七	增二一點四八
澳洲	一〇三點八七	一一五點七二	減一一點八五
台灣	一〇六點六八	八二點一九	增二四點四九
馬來亞	一〇七點一九	八二點七〇	增二四點四九
烏干達	二五點一六	六點九七	增一八點一九

貨品	一九六三年一月至七月合計	一九六二年一月至七月合計	增或減
穀類及其製品	二八〇點九八	三〇〇點七〇	減一九點七二
紡織紗、布疋及其製成品	五九七點七九	五二九點五二	增六八點二七
主要供作食用之牲口	一七二點〇二	一四二點七四	增二九點二八
礦砂及廢金屬	七點四四	一五點七八	減八點三四
食糖及其製品	一〇九點二九	六六點七四	增四二點五五
動物及植物油	四〇點九四	五四點八五	減一三點九一
炸藥、各種化學原料及產品	一二一點一七	一三八點六三	減一七點四六
電機及電器用具	一八七點九六	一四七點二二	增四〇點七四
紡織纖維及廢料	三一〇點六三	二五五點〇一	增五五點六二
機械（除電機外）	二〇五點九〇	一七四點〇七	增三一點八三
化學原素及混合物	五六點七〇	六四點七五	減八點〇五

輸出

國名	一九六三年一月至七月合計	一九六二年一月至七月合計	增或減
英國	五〇三點四一	四〇五點〇一	增九八點四〇
日本	六二點四八	三八點六二	增二三點八六
西德	一〇八點六二	七七點五四	增三一點〇八
紐西蘭	三二點七七	一七點四四	增一五點三三
美國	五三九點三二	五一二點五八	增二六點七四
馬來亞	一五九點五九	一四九點九九	增九點六〇
南非	三〇點三〇	二〇點三六	增九點九四
澳洲	四四點八二	四七點四三	減二點六一
印尼	一八點一四	二三點〇五	減四點九一
加拿大	五三點二四	五五點七五	減二點五一

貨品	一九六三年一月至七月合計	一九六二年一月至七月合計	增或減
果類及蔬菜	一三點七八	一五點八八	減二點一〇
衣服	七七〇點一四	六三六點五九	增一三三點五五
雜項製成品未有在他處列及者（如塑膠玩具、洋娃娃及像生花）	三三一點九三	二八八點二一	增四九點七二
電機及電器用具	七七點八二	六二點二六	增一五點五六
運輸設備	一七點二二	三三點四〇	減五點一八
鞋類	八九點九二	七四點〇七	增一五點八五
棉紗、布疋及其製品	三六五點七四	三三六點九一	增二九點八三
傢俬及其他設備	二五點三〇	二八點一一	減二點八一
魚類及其製成品	二一點〇一	一〇點一〇	增一〇點九一

轉口輸出

國名	一九六三年一月至七月合計	一九六二年一月至七月合計	增或減
日本	一〇七點三三	七五點二一	增三二點一二
馬來亞	一二〇點九八	一〇七點七七	增一三點二一
中國大陸	四六點六五	五五點二〇	減八點五五
東浦寨	二八點七五	一七點六〇	增一一點一五
印尼	一四點三六	二六點五八	減一二點二二
英國	二三點九三	一一點八八	增一二點〇五
南韓	一〇點一三	一五點八二	減五點六九
南越	一〇點〇四	〇點六七	增九點三七

貨品	一九六三年一月至七月合計	一九六二年一月至七月合計	增或減
棉紗布疋及製成品	七四點〇三	六〇點四二	增一三點八一
銀、白金、寶石及珠飾	八五點四〇	五一點九九	增三三點四一
塑膠製品	五二點五九	三五點三〇	增一七點二九
化學原素及混合物	一〇點〇〇	二一點五一	減一一點五一
果類及蔬菜	四四點四二	四七點八七	減三點四五
[illegible]類及其製成品	四五點六〇	二三點八二	增二一點七八
[illegible]類及其製成品	二一點四九	二四點八四	減三點三五

籌備慶祝雙十國慶

棉總領導職工決建十二座牌樓

【本報訊】中華民國五十二年雙十國慶將屆，港九新界棉紗紡織印染業職工在香港棉紗業職工總會領導下，已熱烈展開籌備慶祝。茲將該會所屬各廠幹事會節目分誌于後：

九龍方面：該會定下月十日下午七時在九龍城侯王廟大茶樓舉行慶祝會，會後聯歡聚餐，工友均須預先登記領券入席。

棉總南洋紗廠幹事會，定下月十一日在正心茶樓舉行慶祝會。怡生紗廠幹事會，定下月十一日在正心茶樓舉行聚餐。

香港紗廠幹事會，定下月十日下午七時在牛頭角正心茶樓舉行聯歡會。

織染街會所舉行慶祝大會。

荃灣方面：棉總荃灣區各廠，定于下月九日下午七時在荃安街金城大飯店聯歡敍餐，十日由上午八時至深夜十二時，在荃安街大光明戲院分早、午、晚舉行慶祝會，並放映電影，招待工友欣賞。

寶星紗廠幹事會，定下月九日晚在荃灣九咪半會所舉行聯歡晚會。

九龍紗廠幹事會，由九日至十一日，一連三天在深井村會所分別舉行慶祝會、茶會、聚餐，及演粵劇助興。此外，棉總屬下各廠牌樓，現已決定者有十二座，計香港棉紗業職工總會一座，地點在九龍城七寶大茶樓；棉總荃灣區各廠幹事會一座，地點在牛頭角正心茶樓；香港紗廠幹事會一座，地點在福華街五六一號會所；棉總荃灣會所一座，地點在德興、東南、聯益等三幹事會一座，地點在荃灣小輪碼頭該會會所；棉總荃灣區幹事會一座，地點在荃灣金城大飯店；中央紡織廠幹事會一座，地點在荃灣荃安街六十五號；南洋及海外兩廠幹事會一座，地點在荃灣青山道三號A；寶星紗廠幹事會一座，地點在荃灣九咪半該會會所；九龍紗廠幹事會一座，地點在深井村該會會所。

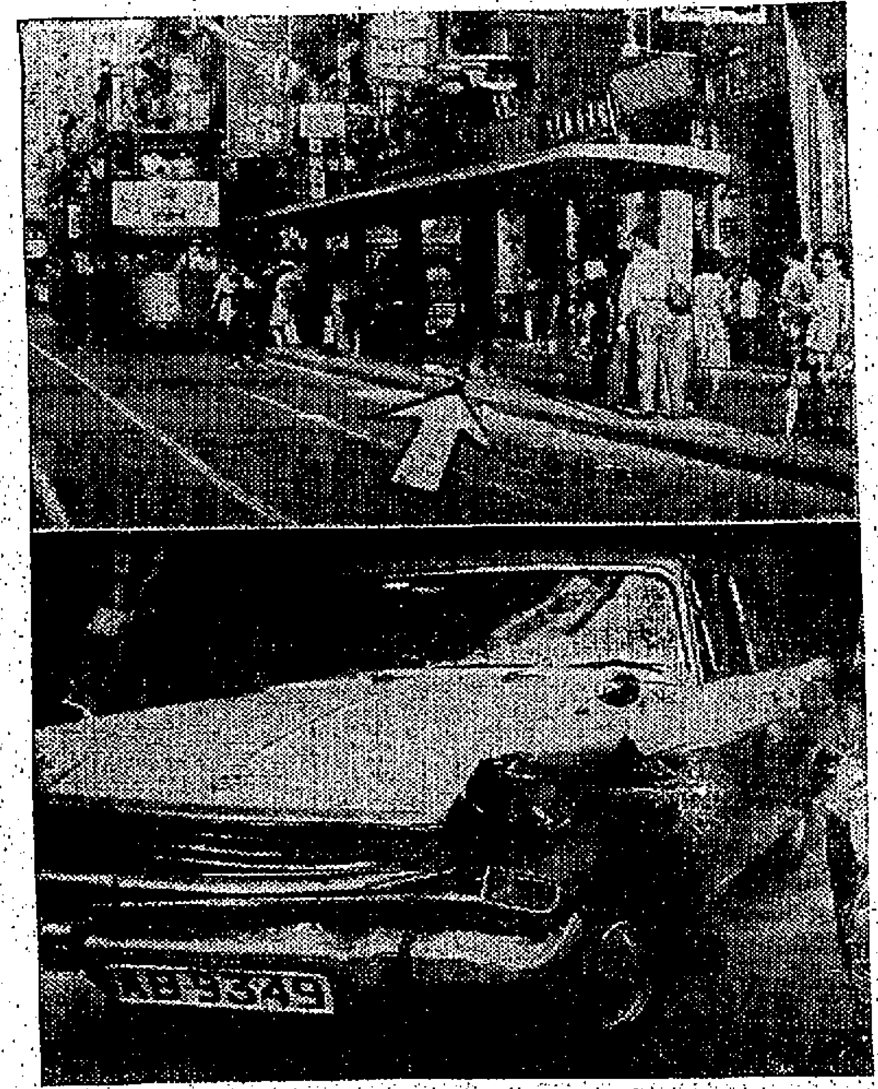
德輔道西嚴重車禍

汽車駛上月台 五男女受重傷

【本報訊】德輔道西昨晚七時十分發生一宗嚴重車禍，一輛私家車在東邊街東行電車月台附近，汽車不受控制，向月台衝去。據目擊者稱：汽車闖上月台後，撞倒一男三女之際，一輛私家車突然失控衝上月台，五男女閃避不及，倒臥血泊中。

肇事私家車AB九[illegible]三四九號，司機姓鄭，在月台支柱，鋼被車頭壓扁，據他說：當時因閃避一輪車，另一女子被撞倒地下……

受傷者五人，分別是：傷者：（一）文細釧，女，十八歲，住西營盤第三街十二號四樓，足部折斷；（二）……



德輔道西車禍：（上）箭頭所指是汽車衝撞的月台石柱。（下）闖禍的私家汽車。

霍亂無新症

四十名接觸者已離檢疫所

【本報訊】四十名霍亂症接觸者，包括一名已痊癒之帶菌者在內，前晚已獲准離開港九檢疫所。

現有八十二名接觸者及十名帶菌者在檢疫所內接受留察及治療。

至目前為止，已離開檢疫所之霍亂接觸者合共六百三十五人，已痊癒離所之帶菌者則有卅七人。

過去廿四小時，霍亂並無新症，仍然是廿六宗。

目前有關霍亂症之情形如下：

死於霍亂症者，一名；醫院內臨床霍亂症，五名；已接受治療及離院之霍亂患者，十九名；曾患霍亂而死於其他病症者，一名；在檢驗中之疑症，無；經檢驗後證明並非霍亂之疑症，八宗；在檢疫所內之帶菌者，十名；已痊癒及離所之帶菌者，卅七名；滯留檢疫所內之接觸者，八十二名；已離所之接觸者，六三五名；最近來港被送往檢疫者，無；最近來港被送往檢疫後離所者，五十八名。

警方發現棄嬰

進行調查身世

【本報訊】警方於本月十四日下午十時，在九龍紅磡區啟明街四十一及四十三號梯間，發現一名年約兩個月大之男嬰。此男嬰身穿[illegible]，現仍在醫院留醫。任何人士有消息可協助查明此男嬰身世者，請與紅磡警署[illegible]聯絡（電話八〇三三一號內線五八四），或向任何警署報告。

九龍瑞興百貨公司開幕

陳伯良祝福劉魯士剪綵 到有各界嘉賓二千餘人

【本報訊】瑞興百貨有限公司在九龍尖沙咀新建的一間百貨公司，於昨廿三日下午三時正式開幕。新公司位於彌敦道廿三至廿七號新建大廈，由該公司總經理古勝祥氏致歡迎詞後，由陳伯良主教祝福，並由劉魯士爵士主持剪綵禮。立法局議員……經理獻花與劉爵士夫人，由古瑞庭夫人等親自接來賓，並引導巡參觀各部門陳列貨品。酒會設在四樓，濟濟一堂，有達二千餘人，途為阻塞，極一時之盛。

瑞興百貨公司九龍尖沙咀新公司昨開幕，由陳伯良主教祝福。

瑞興百貨公司九龍新公司，佔地面積達五萬平方尺，樓高十三層，地下六層開為百貨商場，可稱為九龍之最大百貨公司。該新公司大廈之建築設計，由世界著名之美術設計，彩色選擇，極為優美，任何角度參觀，均能一覽無遺。又設有新式電梯……

[illegible]

鑽水淋人命案被告供詞透露

指死者向其妻勾引 在女傷者家中尋歡

並謂死者教他吸毒等如慢性謀殺

【本報訊】九龍仔命案被告在警署所寫供詞及指出死者麥樹以大佬身份勾引其妻，且在其寮屋（即證人盧莊莊家）家裡作為一架步尋歡，……

此案昨續由高等法院審理，被告是鑽水淋男子陳寬田，四十五歲，業小販，住九龍仔寮屋區，被控於七月廿三日謀殺男子麥樹，又名麥佐鈞，被告由大律師夏雅辯護。

證人郭駒昨供稱：他通常在九龍仔街頭露宿。六月廿四日晨七時半，死者麥樹在床上睡……

[illegible]

擅入機場跑道禁區

兩攝影師被判儆誡

【本報訊】受航空公司委託前往機場跑道攝取飛機升降鏡頭的兩名攝影師，昨被控擅入機場跑道禁區，法官判兩人儆誡了事。

本案在北九龍裁判署提訊……被告一、男子[illegible]，二十八歲，住[illegible]；被告二、……兩被告在本月廿四日下午四時，……未得民航處長許可，擅自進入機場跑道禁區攝影……兩被告被判儆誡，准以一百元擔保，為期十二月不再犯。

香港同濟醫院供作早餐

現實之斷奶期以明

冲成飲品—「雀巢麥奶露」

雀巢麥粉

經已製熟之麥類食物

富有天然營養價值附加營養豐富混合物增進食慾之「雀巢麥粉」為老幼咸宜之食品因其已預先製熟冲調甚為簡便充作早餐飲品或嬰兒食糧立即可食。「雀巢麥粉」美味有益無以上之！

雀巢麥粉家庭食譜

充作早餐：量數湯匙雀巢麥粉於碗中注入牛奶加糖試味即成

充作飲品：調製雀巢麥奶露量二茶匙雀巢麥粉於杯中注入熱開水加一至二茶匙鷹嘜煉奶攪勻即成

充作嬰兒食糧：依照雀巢麥粉罐內之份量餵嬰兒

NE[illegible]

陀佛絲蜜

隆重宣告

夏天…是新的時髦季節

特別貢獻最新

嘉麗美唇膏

CREME CARAMEL LIPSTICKS

表示慶祝

蜜絲佛陀為你創製有新妍雅的迷人唇色迎接新夏！「嘉麗美」唇膏有四種全新色澤足使唇上將夏日之嫵媚洩露無遺其中一種且有甘菊香味四種新唇色均有同顏色之「指甲油」——「嘉麗美」……均極嬌媚宜人！

蜜絲佛陀新推四色入款指甲油與「嘉麗美」唇膏完全吻合

MAX FACTOR

登廣告聘醫生無人應徵 三院打破傳統 僱兩外籍醫生

【本報訊】歷史悠久的香港東華三院，首次打破傳統，僱用兩名外籍醫生駐院醫生，一名是退休陸軍醫官，另一名是來自新加坡的女醫生。

東華三院董事局於上月解僱兩名華人醫生後，才決定僱請外籍醫生的。被解僱的兩名醫生，因爲違反院例，身爲東華東院的醫生，而從事私人醫務工作。

隨後，三院若干醫生亦請求辭職，又有數人於當局實行新當值時間表後辭職。

三院雖然接受辭呈，但要求各醫生分別先後離職，俾逐步物色新人派代。

三院登廣告聘人後，久久沒有香港大學畢業之醫生應徵，因此改聘外人。

各坊會醫務衛生組 慶祝醫務衛生展覽成功 設酒會招待出力人員

【本報訊】港九各區街坊福利會醫務衛生組委員會，昨日下午六時半在九龍尖沙咀漢口道百樂大酒店十一樓舉行雞尾酒會，並放映第二屆街坊醫務衛生展覽會紀錄電影，招待參加第二屆街坊醫務衛生展覽會的各機構代表，及有關人士，共三百餘位。

何會者有主任委員文劍秋，副主任委員李乾，義務秘書長岑能，常務委員伍卓琪、陳淡城、岑鎮衡、馬平山、黎紹雄、朱榮耀，香城及廿八區街坊會首長，籌委會委員，並嘉賓馬融新、李子盛、何應璇、陳漢光、賈君培、容琰、張持志、陳爾芳、楊世光、劉偉、渣、常信醫生、招醫生、陳地醫生、鄧肯醫生、衞醫生、范德林醫生、梁達誠、李大銘、黃道喈、斯爵文生、黎明、史誠、范鴻文、蔡國炳、周乃揚、歐陽強德、李景雲、黃迪、黃麒、陳朝超、區沛森、林飛、尹德華、李穎和夫人、李宏之、梁覺玄、吳多泰、陳國鴻、蘇瑞、陳惠邦、羅林雨、林培、黃裕、胡盛豪、周有、李運濤、陳昆陳、陳柱、歐陽亦光、金勝源、馬超常、吳翰彬、江友松、陳雲勳、龍植、黎以燦、胡特、陳波峯、陳耀軒、平、樊樵、嚴勵、劉季南桃、鄭迅中、飛岑才生、甄子傑、梁茂、許能毅等二百餘人、張瑞庭、方樹人、梁永作植、李滄標泉、何千常、黃秀山。

九龍西區扶輪社義舉 捐贈水上診療船 送給杜賓醫生醫治貧民

【本報訊】九龍西區扶輪社將以價值八萬元之水上診療船一艘，捐贈杜賓醫生，作爲水上人家醫病者之用。

該社昨日下午一時在九巴商議室舉行每週例會，出席者除該社社員外，尚有張貴恒、鄧錫金、黃永賢、姚樹雄、邱德根、劉銘銓、張子芳、羅其銘、黃錫江、雲、羅業銘、黃飛乾、張子廢、蔡、黃飛宗、陳永思、盛玉、黃宣仁、蔡榮昌、余漢之、許榮基、張力等。

又該社長黃顯洪，曾發出捐贈第二百六十九區扶輪社社長黃永賢之號召，加強扶輪社與社區之聯繫；三名九十三人參加舉行女童夕會，參加者一百五十人，異常成功。

九龍總商會理事 林成出殯哀榮

【本報訊】本港米業界耆宿九龍城成豐米行東主林成之喪，日前在九龍殯儀館舉行家奠後，即移柩永遠墳場。昨日參加致祭社團有九龍總商會、潮州公會、港九潮州商會、米業公會、米業總商會、香港米業零售商會、九龍城街坊福利會、潮陽米行、德教總會等團體。

親友致祭紳商名流者有中巴董事長顏成坤、黃麟書、林文傑、林子豐、李裕英、林文傑、大生銀行董事長馬錦燦、黃兆東、周竣年、莫慶、翁松慶、黃毓、鄭守仁、劉文傑、林竹、莊仁、陳瓞鍔、馬炳成、黃乾、黃兆東、九如、馬大文、杜樂、朱深、王瀛新、蔡、料、林子廉、鄭文炎、許仁光、林萬任、廖寶珊、周頤天、陳漫滔、林國鍔、黃乾、蔡理宣、許文、梁道、何紹、黃本華、余文、振德、梁雄、王祥夫、林作基、藝俊、戴中、李鋼、許、湖、藝鑑、周鍾、許劍鴻、林佐、蔡啟、劉漢、許子誠、等千餘人，由馬家駒小唐主奠，備極哀榮。

露華濃遠東區總裁 韋龍氏昨離港赴非

【本報訊】美國露華濃遠東區總裁韋龍氏昨乘菲航機離港，前赴菲律賓及馬來西亞各國巡視業務。韋龍氏將往菲律賓、澳洲、沙撈越、新加坡、馬來西亞、泰國、金邊、越南、及巴基斯坦各地巡視區域業務。

崇僑學院開課 龍鐵志講詩學

【本報訊】據北角崇僑學院...

被丈夫責罵後 服滴露圖輕生

婦人將積蓄款項貸出

【本報訊】一名婦人，昨晚服下滴露圖輕生，經被送往醫院救治。

該婦人朱某，廿九歲，與丈夫及四子女住東頭村徙置區Q座一二八號二樓。丈夫在年毛纺廠工作，她在一千元交給某人後，將該款借了出去。丈夫在問起來，兩人發生爭吵，朱被丈夫責罵後，竟意圖輕生。

香港崇真會 葉牧師訪歐

【本報訊】香港崇真會葉牧師，定本月出發赴歐洲各地訪問。

天星小輪公司增闢 中環至紅磡新綫 增置小輪後始實行

【本報訊】中環至紅磡的新渡海線，原定天星小輪公司派輪行走，但格於該公司不能抽出小輪服務，故此暫告綏辦。

中環至紅磡綫渡海輪，是總油蔴地小輪公司開闢北角紅磡綫及北角九龍城綫後，由公共交通顧問委員會予本年初建議開闢，決定交由天星小輪公司派輪行走。

但據知：天星小輪公司目前因尖沙咀綫往來繁忙，現有小輪不能多予抽出，須依照建新船後，始能開闢紅磡中環間航綫，故此一新綫之開航，尚屬有待。公共交通顧問委員會主席簡悅強昨日在一封公開答覆的函件中作此透露。

簡氏在函中稱：公共交通顧問委員會於本年初便已考慮提議開辦紅磡與愛丁堡廣場間航綫的可能。唯據天星小輪公司通知委員會，謂該公司在最近將來沒有足夠的船隻來行走此一新綫，但該公司經已商談購置機器，裝置新輪。

簡氏又稱：一條由紅磡至港島中區的新航綫，雖然往來不免稍爲遙遠，而且費用也比較多，但將有助於紓緩尖沙咀廣場的擠迫情形。不過，委員會有鑒於天星小輪公司既已提出該公司將訂購機器，裝設新輪，故此時不擬對此事加以催促。

軍警聯合演習 今日黃昏開始

【本報訊】本港軍警，聯合演習，定今晚黃昏迄至午夜左右舉行，以試驗本港警察及武裝部隊應付實際緊急情形之能力。

當局現時提醒各界市民，在演習時將會有假想緊急事件發生，可能對車輛及行人有輕微阻礙，但當局將盡量設法減少市民之不便。

印航酒會慶祝 香港新德里綫開航

【本報訊】印度航空公司爲慶祝香港與新德里間航綫開航，昨晚在希爾頓酒店舉行雞尾酒會招待嘉賓，到會中外人士約有百人。

到會嘉賓中，有三十一人將於明天起被免費招待飛往新德里遊覽四天。

和合石村和謙學校 義映籌款建圖書室

【本報訊】新界粉嶺和合石村和謙學校，創辦於一九二四年，歷史悠久，曾經數度擴建，學生達四百餘人。該校校董梁錦泉、校長陳儀礎，鑒於學生在課餘時間，缺乏進修場所，故特發起演戲籌款，興建圖書室一間，使學生得以隨時獲取更多課外知識。茲經定期本月廿七日下午九時卅分假座聯和墟粉嶺戲院義演，由桃源影業公司義務報効之倫理教育巨片「鵑啼歸星仁」，並邀請桃源影星賀蘭、高明、呂劍光、鄧君絲、吳、馮毅、鄭君綿等隨片登台助興。開該校特極展開勸銷名譽券工作，認購者甚爲踴躍。

飛鵝山區童軍分會 籌建區總部會址 下月公演孔雀膽

【本報訊】本港飛鵝山區童軍分會區總部爲籌建會址，敦請鄭醫生主持，並敦請歷史話劇「孔雀膽」，且其要性爲本港成立。「孔雀膽」是次公演的票價，分三十元、十元、五元、一元四種，現已開始預售。定期十月廿六日一連兩晚八時在大會堂音樂廳公演四幕六場之古裝劇。

關山加盟國聯

【本報訊】傳說已有多時的關山轉移尚位一事，現已獲得證實。據國聯公司稱：關山於日前已正式簽約加盟國聯，成爲該公司演員。

星洲國泰機構，既擁有電懋公司，又有國泰、國際、聯合諸兄弟組織，今再增加國聯公司。

區錫熊 何志芳 結婚

香港中醫師、現任僑港新會商會常務理事何欽石先生之女公子志芳小姐，與金石聯劉名譽、何氏宗親總會常務理事何欽之公子錫熊，昨在大會堂婚姻註冊處舉行婚禮，晚間在廣州酒家歡宴親友。

圖爲：區錫熊、何志芳新婚儷影。

廠商會 明天舉行 會員大會

【本報訊】香港中華廠商聯合會定明日下午三時在香港大會堂音樂廳舉行本年度會員年會，會中將由該會會長黃篤修報告一年來香港工業概況，總務部長甄文苑報告一年來會務概況，並討論一九六二年度決算，一九六三年度預算及聘請馬炎璋會計師爲該會一九六三年度核數師的提請通過案。

女青會續辦 太極拳班

【本報訊】基督教女青年會康樂部發表稱：該部定下月份續辦太極拳班，聘請名家鄧龍昌女士擔任教導，歡迎各界婦女參加。又該會舉辦之瑜伽班、羽毛球班、柔道班、西洋舞班、翡翠班等，現仍有學額，可隨時插班，地點在九龍窩打老道一號該會總會所。

黃人驥榮休 明晚歡送會

【本報訊】新界荃灣理民府一級文員黃人驥在港府服務達卅二年，不久將告退休。歡送黃君之宴會將於明晚在旺角彌敦道新雅酒家舉行，屆時由新界民政署長區設樂代表黃君之友好及同寅，向其致送禮物留念。

汽車司機工會 歡餞理事長

【本報訊】港九汽車司機總工會定本月廿七日晚六時在九龍平安酒家舉行晚會，歡送該會理事長黃照寧派赴非洲及部理事長許幹執員返國觀光。該會理事長黃照寧派前赴菲律賓國際勞工學院深造，該會副...

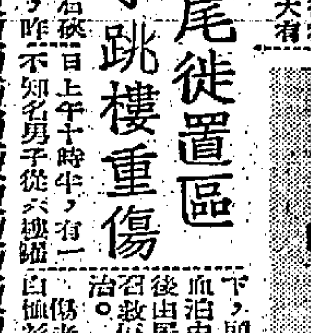
遠東銀行 九龍城分行 增設保管箱

【本報訊】據遠東銀行發表稱：九龍城分行自前月開設以來，業務進展甚速。該行爲適應九龍城區居民儲藏珍貴物件之需要起見，特建堅固保管庫，並向西德訂購新頭保管箱，業已安裝妥當，開始營業。

該行保管箱分大中小三種，小箱年租廿元，中箱年租三十元，大箱年租五十元，定價低廉，租用手續簡便迅速。九龍城區銀行較少，設有保管庫者更少，現租該行新設保管箱，大受存戶歡迎，日來前往租用者紛至沓來，大有應接不暇之勢。

英美煙草公司 繆倫離港返英

【本報訊】英美煙草（香港）有限公司代會計部經理繆倫，昨乘總統輪號離港返英，遺缺由該公司之莊邱安接任。



石硤尾徙置區 男子跳樓重傷

【本報訊】九龍石硤尾徙置區大廈G座，昨日上午十時半，有一不知名男子從六樓躍下，頭顱破裂，臥於血泊中，奄奄一息，後由居民報警，召救傷車送往醫院救治。

傷者年約卅歲，穿白恤衫，藍西褲，膠鞋。

據該處居民均表示不認識其人，他跳樓時亦無人看見，相信由外處到該處跳樓的。

據該處居民表示：近日兩日曾有一男子在梯間徘徊，似有不尋常的表現，是否就是此跳樓的男子，則不得而知。

牙醫陳國豪 添丁彌月宴

【本報訊】香港華人牙醫學會現任副理事長、九龍總商會永遠名譽會長、港九各界會社、國際組織主任陳國豪醫生，前日爲其公子超群彌月之喜，在九龍彌敦道龍鳳大酒家設宴款待親友，到賀友好同業等三百餘人。

明華大厦電梯懷疑有問題 升降時機門可拉開 墮梯小兄弟可能因此喪命 雙屍今埋葬死者長姊昨如期出嫁

【本報訊】承建明華大厦電梯工程的公司，昨晨派出許多名技工，前往修理大厦電梯，前日兩小兄弟喪生的那部電梯。

電梯據報發生故障：電梯並沒有發現有問題，因爲電梯在行進中，裡面的搭客，可用力把門拉開，電梯也就隨之停下來。

電梯門和墻壁之間有一定空間，長度達一個工程人員說是六吋一分。

據一位工程人員的推測：該兩童在電梯內亂按電鈕，電梯停住，由於年少無知，小心翼翼地合力把電梯門拉開，從梯門與墻壁的空間墮下電梯底後，由於沒人發覺而致被壓死或窒息致死，但直至電梯下及致死原因，還有待有關方面調查之後才能確定。

死於意外的七歲陳國安和五歲陳國泰一雙小兄弟遺體，定今日運到墳場埋葬。但他們的長姊，昨日依期出閣，因爲喜酒早已訂好，親友早就接了帖子，但很多親友到賀時，知道了這件慘事，均表示惋惜。

亞洲廣播會議 本港派員出席

【本報訊】本港將派代表出席本月三十日至十月五日在菲律賓碧瑤城舉行之第五屆亞洲廣播會議。本港代表爲香港電台工程師溫雅德。

據悉：該會議中將討論廣播人員的訓練計劃、日本、紐西蘭、澳洲、英國廣播電台及英國廣播公司和日本廣播協會人員將出席。該會議將討論有關十一月舉行之第二屆亞洲廣播節及明年在東京舉行之世運會的廣播事項之安排。

據悉：亞洲廣播會議中將討論各國代表到會，並由香港電台台長布祿士及該台工程師溫雅德出席。

中日外藥廠課長 塚田經曼谷抵港 留港數天轉菲律賓返日

大東行發表消息稱：日本中外製藥廠出品之藥物，暢銷世界各地，並獲醫藥界讚許，尤以肝臟特効藥克勞酸片液，鵝母金磷，銷量之多，爲日本出口藥品之冠，本年又新出...

日航公司召開 東南亞區會議

昨今兩日假香港舉行

【本報訊】日航公司定於昨今兩日，在本港召開東南亞區會議，由各所屬地經理出席，會議期由本港日航經理安田宏治主持，屆時由台北經理、東京總公司稻川宜夫、沖繩島經理伊藤俊、曼谷經理角田浩，及東南亞區業務及東南亞區內航機問題，主要討論促進區內業務工作，區會由日航東京總公司伊藤俊隆主持召開。

日海外青年派遣團 澳洲考察團昨抵港 兩天後乘原輪前往澳洲考察

日本海外青年派遣團第三批澳洲考察團一行三十五人，昨（廿五）日由日本乘斯匹坦各地考察。全程約四十五天，考察畢即返日本。

該團係由日本海外協會聯合會主辦，派遣青年前往東南亞、印度、巴基斯坦、澳洲各地考察，今天在港期間，所有秩序委托美國旅行社代爲安排。兩天後即乘原輪往澳洲。

民航班機 來去乘客

美國香港火油公司董事長威爾特，本月...

林烱熾君 赴英深造

【本報訊】本港股商源臨行東主林拔中公子林烱熾，於前（廿四）日下午，乘英航公司機飛倫敦肄業。林氏以前係就讀於聖士提反書院，此次赴英將進入林斯芬書院升學，到機場送行者有其父親林拔中夫婦及親友多人。

【本報訊】多年來東南亞及港澳間一般時間雖短，但銷路激增，功效宏大，因其能強壯、強精、藥顏、滋潤皮膚，男女老幼均宜，自問世以來，鑒於此種藥品之效能及用者之普遍贊許...

法國郵船 伊瑪蓮娜自泰來 明晨可抵港卸貨廿八晚開日本 馬奇善廿八日到埠卅日往日本

【本報訊】法國郵船公司所屬貨輪伊瑪蓮娜號（IMERINA），經印、泰返港，作泰國自曼谷開來香港，照預定船期，如無其他，當可於明（廿七）日上午航抵香港。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（廿八）日下午離港，繼續前往日本。

該公司另艘貨輪馬奇善號（MARQUISIEN）則由歐洲航行來香港，計劃將於本月廿八日到達本埠。該輪在港停留兩日，上落貨件後，擬定本月卅日離港，繼續航赴日本。

圖爲日本中外製藥廠課長塚田抵港與本港大東行負責人合影。

日航公司 本港代理

廿四日乘民航公司班機由台北抵港，作爲期兩天之業務觀察，留行者有副總裁哈根，主持該公司新近開設之煉油廠開幕典禮，理高特文。啟民離港設立之煉油廠...

瑞駐紐代辦 飛曼谷休假

瑞士駐紐西蘭代辦羅錫第頓，本月廿四日由港乘瑞航公司班機飛往曼谷，作爲期兩天之業務觀察...

堅尼波爾爵士樂團 乘英航機環球表演 經美國澳洲紐西蘭來港演奏

美國名作家及紐約時報專欄作者阿路殿，自前到港作短期休假，經在港逗留，該團於十月二日舉行。

音樂隊堅尼波爾爵士樂隊將由倫敦乘英航公司七〇七噴射客機於九月廿四日出發，作第二次環球旅行表演。該團先橫渡大西洋至美國，然後由美洲、澳洲、紐西蘭而至香港。預料在港表演後將赴其他遠東七個地方。全隊可望於十一月九日返回倫敦。

音樂隊領隊堅尼波爾任職英航代辦已有四年，現在亞洲作短期休假，同行者有其夫人及子。彼於休假後，即返回瑞士，另候派用。

前（廿四）日乘民航班機離港，飛往台北，將在台小作勾留，然後乘機返美。

截信時間

今（廿六）日（星期四）

空郵

沖繩島 信件上午八時

泰國、寮國、緬甸、北婆羅洲、星馬 信件上午十時；包裹上午九時

錫蘭 包裹正午

菲律賓 信件正午

平郵

澳門 包裹上午十一時

呂宋、英國 包裹正午

士、比利時、丹麥、荷蘭 信件下午一時

瑞典、挪威、意大利、德國

港澳輪	港開	澳開
佛山	上午十時、晚上十二時、下午二時半	上午十時正、下午六時半
德星	（入塢）	（入塢）
大來	下午三時正	深夜一時半

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	廿七	怡和
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿七	渣華
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿七	美輪
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿七	美輪
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美洲菲島	廿七	鐵行
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	非洲星洲	廿七	渣華
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美洲	廿七	昌來
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
東懋	貨船	EASTERN TRADER	日本	廿七	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	廿七	怡和
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	廿七	法郵
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿七	太平
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿八	捷成
海順	貨船	HELIOS	日本	廿八	多利順
豐寧	貨船	FENGNING	曼谷	廿八	太古
夏利路	貨船	HERMOD	詩巫	廿八	多利順
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	日本	廿八	大阪
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	日本	廿八	怡和
亞積士	貨船	AJAX	日本	廿八	太古
萬大利	貨船	MANDALAY	日本	廿八	太平
格蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	廿八	多利順
嘉麗賓	貨船	CARRYBANK	日本	廿八	銀行
愛爾威利	貨船	EARLVILLE	南美南非	廿八	多利順
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	廿八	太平
日週丸	貨船	NISSHU MARU	日本	廿八	太平
馬奇善	貨船	MARQUISIEN	歐洲	廿八	法郵
北海	貨船	PAKHOI	印尼	廿八	太古
亞奇利士	貨船	ACHILLES	歐洲	廿八	太古
邊綸門	貨船	BENLOMOND	歐洲	廿八	邊行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	廿九	鐵行
安娜碧琪	貨船	ANNABAKKE	西澳洲	廿九	鐵行
伊里諾士	貨船	ILLINOIS	西貢	廿九	怡和
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	廿九	總統

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
景星	貨船	STAR ANTARES	星洲非洲	廿七	昌來
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿七	捷成
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	廿七	美輪
珠普娜	貨船	CHUPRA	非洲	廿七	鐵行
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	廿七	多利順
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	廿八	昌來
福州	貨船	FOOCHOW	星洲印尼	廿八	太古
亞利桑那	貨船	ARIZONA	西貢曼谷	廿八	怡和
伊瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	廿八	法郵
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲	廿八	天祥
日週丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	廿八	太平
倫敦丸	貨船	LONDON MARU	新加坡	廿八	大阪
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	鐵行
麗鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿八	美輪
東月	貨船	EASTERN MOON	星洲非洲	廿九	怡和
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	非洲	廿九	渣華
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	星洲印尼	廿九	捷成
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿九	多利順
夏利路	貨船	HERMOD	日本	廿九	多利順
東懋	貨船	EASTERN TRADER	澳洲	廿九	怡和
海利	貨船	HAILEE	曼谷	廿九	多利順
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	歐洲	廿九	怡和
格蘭威利	貨船	GRANVILLE	美國	廿九	多利順
嘉麗賓	貨船	CARRYBANK	星洲非洲	廿九	銀行
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
斯伊丹納	貨船	C. E. DANT	美國	廿九	怡和
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	美洲	廿九	太平
珠普娜	貨船	CHUPRA	日本	廿九	鐵行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	三十	鐵行
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	紐西蘭	三十	渣華
伊里諾士	貨船	ILLINOIS	美洲	三十	怡和
萬大利	貨船	MANDALAY	歐洲	三十	太平

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時三刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	倫敦印度仰光	下午五時一刻
英航	雪梨達爾文	下午九時廿五分
英航	東京	下午九時卅五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	大阪台北	下午九時五十分
澳航	東京	下午九時
加航	溫哥華東京	下午九時一刻
民航	漢城東京台北	下午八時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午三時一刻
瑞航	東京	下午一時廿五分
日航	印尼星洲	下午三時一刻
日航	東京台北	下午四時卅分
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
泰航	馬尼剌	上午十時四十分
泰航	曼谷	下午五時卅分
印航	東京	下午五時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開港時間）
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京三藩市	下午六時一刻
英航	印度倫敦	下午十時卅分
國泰	台北大阪	上午十時
國泰	泰馬星	下午一時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
德航	東京	下午四時三刻
民航	台北沖繩大阪	上午十一時
民航	曼谷	下午九時卅分
法航	曼谷印度巴黎	下午四時一刻
瑞航	泰印巴羅馬	下午二時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	東京	下午四時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時卅分
泰航	曼谷	上午十一時廿五分
泰航	台北東京	下午六時一刻
印尼	曼谷星洲印尼	上午十時十分
印航	曼谷印度倫敦	下午五時五十五分

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
大之家（貨）	TIJUCA	美國	多利順	A 二	上午
湯馬士馬士基（貨）	THOMAS MSK	美國	捷成	A 五	下午一時
中國熊（貨）	CHINA BEAR	美國	美輪	A 一	上午
維多利亞（客）	VICTORIA	歐洲	天祥	九龍倉碼頭	上午
珠普娜（貨）	CHUPRA	非洲	鐵行	A 四	中午
天馬利（貨）	TEMERAIRE	美歐非加	多利順	A 九	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
維明拿（貨）	VIMINALE	韓日菲星歐	天祥	九龍倉碼頭	十一七時
大之家（貨）	TIJUCA	美國	多利順	A 二	晚間
中國熊（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A 一	晚間
吉隆坡（客）	KUALA LUMPUR	澳洲	太古	九龍倉碼頭	上午十時
市鋒（貨）	PIONEER MART	美國	捷成	北角碼頭	上午七時

M.S. "ANNA BAKKE" 挪威快輪 大艙寄艙

「安娜碧琪」 九月廿八日抵港 九月三十日啓行

經日本往：溫哥華，西雅圖，砵崙，郎非路，德金馬

並轉駁加拿大美國內陸各大城市

貨務部地址：經理周錫年 電話：三五〇二四 內線廿四號

香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司 謹啓

天馬利 TEMERAIRE 往暹羅

九月廿六日落貨 即晚開行

於仁大厦十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啓

大之家 TIJUCA 九月廿六日落貨 即晚開行

往紐約、波士頓、巴爾的摩、費城、波的摩。并轉駁南美洲、西印度群島

於仁大厦十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啓

體育

歐巴度返葡度假 擬邀請葡賓非加隊 明年八月東來訪問
條件為全亞洲包賬十五萬元

【本報訊】澳門足總委員歐巴度，返葡渡假，昨由澳過港，曾訪晤亞洲足協秘書李惠堂，謂返葡後，將促成歐洲盃足球冠軍賓非加足球勁旅，於明年八月間來亞洲訪問，並請李惠堂加以協助。

這一支本港足總曾有意邀請訪港，終以包賬過高而未能成功的賓非加隊，據歐巴度表示，該隊頗有意來亞洲一遊，倘能給予十五萬港幣包賬，使該隊有足夠東來訪問的費用，不致虧本，他們便可拔隊訪問亞洲。昨日歐巴度與李惠堂洽時，預算該隊在港擬洽三場賽事，約得八萬港元包賬，另在星加坡、馬來亞、越南、泰國等地應得七場比賽，平均一場包賬一萬港元，合共十五萬港元，全部包賬即可邀得十五萬港元之數。

據悉：歐巴度過去亦是賓非加隊球員，這一次他擬邀該隊來亞洲表演，遊歷此種關係當能獲得不大不小的方便。不過以一般人的推測，賓非加是一支世界馳名的勁旅，包賬定然不易減低，且看歐巴度能否促成他們東來吧？又：澳門足球會擬申請加入亞洲足球協會為會員，歐巴度此行返葡渡假，將乘便請求葡萄牙足總，對澳門此一申請予以批准。

挾橫掃星馬餘威 純德女籃隊 大勝九龍聯
今晚再戰香港選手

【本報訊】中華民國純德女子籃球隊，今夕八時半再於修頓球場，由香港選手隊作第二戰。[illegible] 純德隊於昨晚以七十一比卅六勝九龍選手隊，小純德則以五十四比廿五擊敗九龍選手隊。[illegible]

戰情經過

昨晚純德隊在修頓球場露臉，[illegible]

圖片說明：中國純德女子籃球隊，昨戰九龍聯隊，圖為純德郭月娥倒地，球兒被九聯楊麗雲搶去。

馬圈動態與晨操評述
第一次賽馬報名後 分場佳態馬匹簡述
·陶榮駿·

第一次賽馬的報名表披露了，從有關消息得知分場形勢，[illegible]

晨操鏡頭

士露威騎警夠快 獵鷹者金鳳均佳

[illegible]

神箭活潑腳法輕 大會堂近況好轉

[illegible]

珍意必達成熱門 海上霸王近況勇

[illegible]

票姚與威廉 兩駒已易主

[illegible]

第一次賽馬報名表

第一場（第五班，九化郎（紅牌生獎）報名馬十三匹）一地上飛 二飛雄 三光亮 四加利 五梅標標 六飛彈 七虎威 八金童 九好利 十助兜

第二場（C班，六化郎，報名馬十二匹）十一銀理宗公爵 十二馬亨 十三心上人 一女俠士 二又一星 三佳麗 四好運 五智靈登 六快利 七一枝獨秀 八奇美人

第三場（B班，六化郎，報名馬十四匹）[illegible]

第四場（第三班，六化郎，報名馬九匹）[illegible]

第五場（A班，六化郎，報名馬十四匹）[illegible]

第六場（新馬C班，一哩，報名馬八匹）[illegible]

第七場（第五班，六化郎，報名馬十四匹）[illegible]

第八場（第三班（第二組），五化郎，報名馬十四匹）[illegible]

第九場（第五班（第二組），六化郎四十碼，報名馬十一匹）[illegible]

第十場（第三班，一哩，報名馬十四匹）[illegible]

附註：第十場 [illegible]

趙錦華宴客軍

【本報訊】[illegible]

趕明日開會
為重編聯賽秩序
希望下週及時開鑼

【本報訊】[illegible]

婦遊網球雙打賽 兩女國手旗開得勝

【本報訊】婦遊會女子雙打，昨日開始，[illegible]

圖片說明：女國手劉玉蘭與葉秀麗（前）飛身上網截擊，在雙打比賽中奪取勝利。

混合雙打兩場準決賽
葉劉組戰韋何組 吳周組鬥林吉組

【本報訊】[illegible]

單打　遺材

[illegible]

南元東愉 兩場預售券 退回票款

[illegible]

因上訴獲勝 傑光今晚歡宴記者

【本報訊】[illegible]

美濠架隊勢成獨市
兩週內無球賽 但預售券訂購少

【本報訊】[illegible]

學生網球單打賽 李洪海張吉立 三盤始分勝負
男單打今有六場

【本報訊】[illegible]

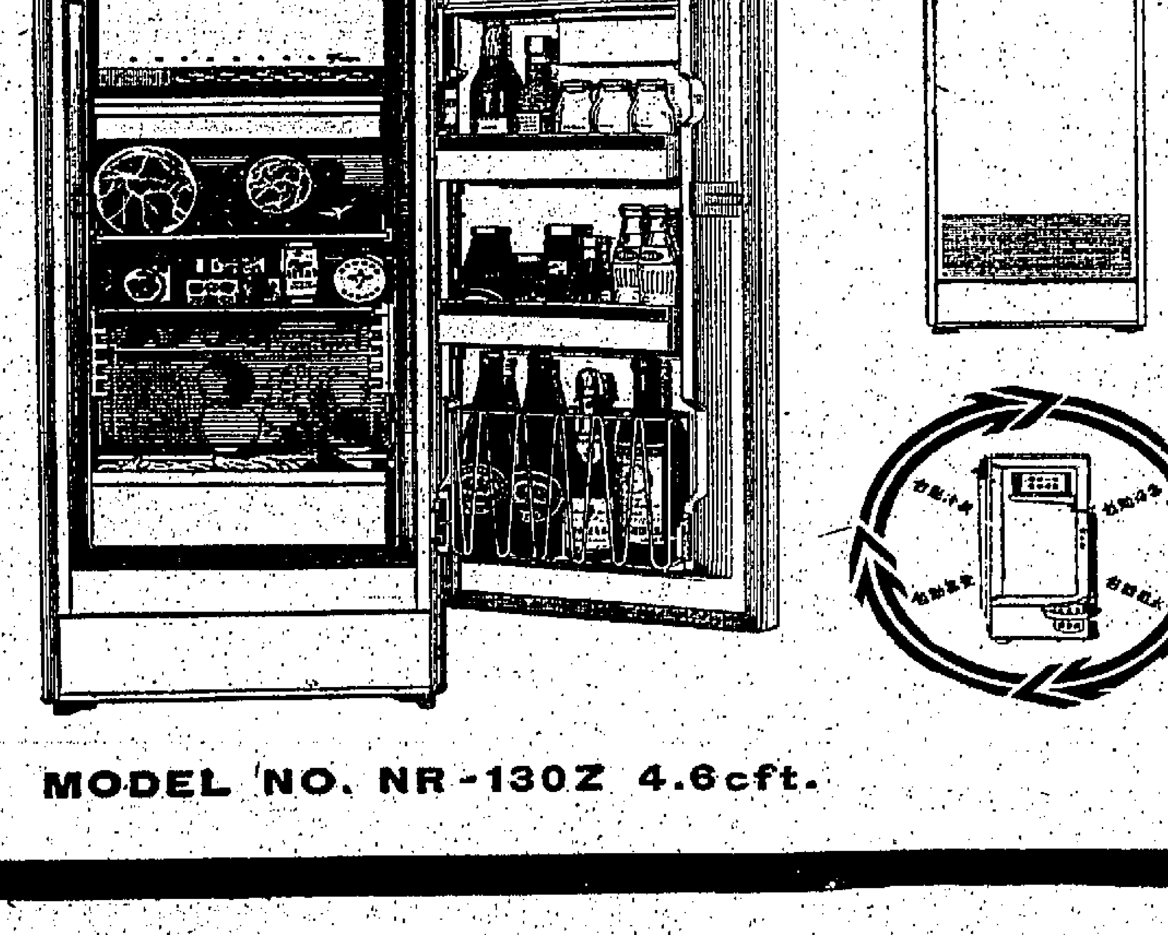
修頓·夜戰 花絮花絮

[illegible]

西營盤第三街
聖類斯
英文夜校招生
由聖類斯同學會主辦
班別：英小六、英中一、二、三。
報名：由即日起至九月廿七日止，每日下午五時至八時。
試期：九月廿八日（星期六）下午七時
開課：十月七日（星期一）下午七時
學費：中學每月十五元，小學十二元
附註：（一）祇招男生（二）[illegible]
監督：林蔭清神父　校長：科士打神父

華美婦產科醫院主任 A形安全節約法創製人
姚丹 大小婦科
婦女喜閉即診即知 赤白帶常流即 經前後痛
親製特靈 通經 三月數十日 過期即見效 用即收 通
收費特廉
彌敦道平安大廈四樓 每日下午一時至七時
假日照常

樂聲牌
National
Jet-cycle 自動循環溶雪無霜



MODEL NO. NR-130Z 4.6cft.

機械管理　低温殺菌

總代理：信興電器貿易有限公司
電話：二九一二六／八　港九各大電器行均有代售
陳列室：九龍尖沙咀重慶大厦　電話：六六九二二五
九龍服務站：土瓜灣上鄉道三十三號　電話：八三一五九八
北帝街二號　電話：八三一九四四
香港服務站：晉頓道三號　電話：七零九四四四

盛傳印尼土產出口將以港菲爲轉運地

星商委託港聯號轉購印尼樹膠

大馬中央銀行研究發行新貨幣

【本報訊】在馬來西亞與印尼局勢未明朗以前，港印貿易，一時還未能回復常態。昨據雅加達方面電告：印尼首席部長朱安達博士曾表示：印尼與馬來西亞或會恢復邦交，惟貿易關係，則難恢復。但經濟專家認爲印尼與大馬斷絕經濟關係，將深受嚴重的打擊，印尼將從石油樹膠貿易陷於癱瘓狀態。據悉：印尼基本工業及礦務部長沙禮，已飭令印尼境內所有外人經營及國營的石油公司，不得直接或間接將石油及石油製成品運往馬來西亞，且已生效。政府是鑑於印尼需要石油充國防、經濟和國家發展之用，而發這道命令的。

同時，政府已決定在歐洲將煉印尼錫苗，在印尼與馬來西亞斷絕邦交前，印尼的錫苗是在檳城熔煉。

以後：由於印尼和馬來西亞之間，斷絕經濟關係的結果，預料菲律賓將代替新加坡取得主要的輸出出路。

又據星洲方面來電稱：印尼走私，近日來全面停止輸星，新加坡土產市場，仍呈蕭條狀態，一時還未能恢復正常，惟傳印尼土產，將來可能由香港及馬尼剌等地輸入星洲，進口商口氣已轉軟化，而買客紛告觀望，貨均無落需求，有軟化態勢。

據稱：印尼當局近日停止與馬來西亞貿易關係，香港與馬尼剌等地，用英鎊或美元外匯，向印尼訂購土產，依然受印尼有關方面所歡迎，昨日新加坡印尼貿易商曾委託香港商家，向香港銀行轉託倫敦及西德銀行聯號，開英鎊或馬克信用狀，向印尼訂購樹膠，將由印尼輸香港轉輸星作爲複製煙花片原料。據稱：信用狀雖獲接受，但是該樹膠由印尼輸香港，然後轉輸來星，破費增多，手續麻煩，是否能源源通該項貿易，目下尚難預料，惟星方土產市場，昨受此影響，市趨寧淡。

據外國經濟專家表示：印尼的石油及樹膠，一路來都是依靠新加坡及馬來亞推銷，在印尼政府與大馬斷絕貿易關係之後，恐將不易找到比星馬兩地更好的市場，這樣一來，印尼的脆弱經濟基礎必將發生動搖而引起危機，尤其是印尼目前的經濟，主要是依賴這兩項生產來支持。專家們指出：從物價高漲，糧食減少，生產短缺及通貨膨脹等不景氣現象，預料將接踵出現。

在主要的政治問題——西伊問題——已獲解決之今日，印尼正需要作更大的努力來重振它的經濟。

據印尼的輸出，佔印尼外匯收入的五十巴仙，而石油方面，亦佔卅五巴仙以上。全國小園坵所生產的樹膠，有六十巴仙（佔印尼總輸出之三分之二）是靠要送到新加坡加工，始能轉手。

在一九六二年上半年，新加坡及馬來亞向印尼購買了它所搜集的石油的六十三巴仙。由於國內工廠生產減少（目前只有廿五巴仙）印尼恐怕只好減少輸入。

據吉隆坡方面廿五日來電稱：馬來西亞中央銀行正着手研究大馬各邦發行新貨幣的可能性，這是一項重要的未來工作任務。

上述消息是馬來前任中央銀行總裁所披露的。他表示要發行新貨幣，聯邦政府必須擁有印刷鈔票的機器，而其中一項困難就是汶萊必須考慮加入馬來西亞爲成員，若汶萊加入大馬，那是利多弊少的。

[illegible]

股市成五十三萬元 行情一般上落甚微

【本報訊】本港前市氣勢，昨日股票市仍呈冷靜，成交總值五十三萬元，行情業序互見中，一般上落尚微。價升者有：會德豐升一角，電話（新）升一角，香港煤氣升一角，太平升二分半，青州英坭升五角，上海煤氣升一角。價下挫者有：均益倉挫一角，九龍巴士挫五角，城市酒店（新）挫二分半。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二八．〇〇	三二八．〇〇	三二八．〇〇	一二〇〇
（英倫登記）	三〇四．〇〇	三〇四．〇〇	三〇四．〇〇	一〇〇〇
置地公司	六五．〇〇	六五．〇〇	六五．〇〇	二七〇〇
電話公司	二九．八〇	二九．八〇	二九．八〇	四、七〇〇
電話公司（新）	二八．八〇	二八．八〇	二八．八〇	一、一八一
[illegible]	一．八五	一．八五	一．八五	五、〇〇〇
九巴	五四．〇〇	五四．〇〇	五四．〇〇	四二〇〇
會德豐	一一．八〇	一一．八〇	一一．八〇	九、五七五
電車	三六．〇〇	三六．〇〇	三六．〇〇	一〇〇〇
青州英坭	六八．五〇	六八．五〇	六八．五〇	二〇〇〇
牛奶	三三．五〇	三三．五〇	三三．五〇	一〇〇〇
城市酒店（新）	四．三五	四．四〇	四．三五	五、三〇一
香港燈	二七．五〇	二七．五〇	二七．五〇	六〇〇
香港煤氣	一四．一〇	一四．一〇	一四．〇〇	一、五七〇〇
太平	三．六五	三．六五	三．六五	二〇〇〇〇
聯合企業	七．一〇	七．一〇	七．一〇	一〇〇〇〇
均益倉	二．九〇	二．九〇	二．九〇	一〇〇〇〇
上海船廠	一．五五	一．六〇	一．五五	一五〇〇〇
上海煤氣	一．一〇	一．一〇	一．一〇	一〇〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美股市反覆回昇 電話股領導上漲

成交五百五十三萬股

[illegible]

印尼停止輸星 膠價保持堅挺

一號企住七毫大關

[illegible]

金鈔市牛皮

英鎊値起跌不一

金尾盤二五〇·六二五 美鈔尾盤五·七一七五

[illegible]

因受制水影響 織造業普減產

中溪因出口暢活業務尚穩

[illegible]

美股市走勢平均指數

【紐約二十四日美聯社電】杜·鍾斯美國股票二十四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	七三九·九一	七四八·五四	七三六·一三	七四六·九八	升五·五三
二十種鐵路股	一七二·二〇	一七三·四八	一七一·四九	一七二·五六	升〇·四九
十五種公用業股	一四一·一六	一四一·八八	一四一·四九	一四一·九二	跌〇·一四
六十五種綜合股	二六二·四五	二六四·八八	二六一·二五	二六三·七〇	升一·二五

瑞士滙價 昨略改低

[illegible]

股息扣除威脅 日股續露低潮

昨市又報跌十一點餘

[illegible]

東京証券交易所

[illegible]

巴棉紗新貨 將陸續充塲

[illegible]

砂糖市堅穩

東德幼砂成交百噸 台特砂叫六十九元

[illegible]

米糧市勢轉定 大陸上米扳升

泰糠渣二千噸獲准出口

[illegible]

商情表

[illegible]

速度 世界最快的客機

在正下開……通交的快最間市城各

皇家風蘭航線

THAI INTERNATIONAL

泰國國際航空公司,北歐航空公司轉,18B 告羅士打行,香港。

電話:22288 32929 32062 (半島酒店)電話:64593　HK—9

香港總代理：北歐航空公司

黃金·京華·樂都

昨天滿瀉

最現實的題材最佳的妙諷刺

女人與小偷

THE LADY and THE THIEF

陳厚 丁紅

邵氏出品

SHAW SCOPE

皇后 麗聲 皇都

今天盛大獻映

鐵蹄火海戰

THE 4 DAYS OF NAPLES

英京

娛樂

美麗迷人新女星：史蒂芬妮寶華絲

表現性的苦悶的新型脫衣舞，是巴黎粉粧美人施比娜的傑作「寰球夜生活」之一幕。

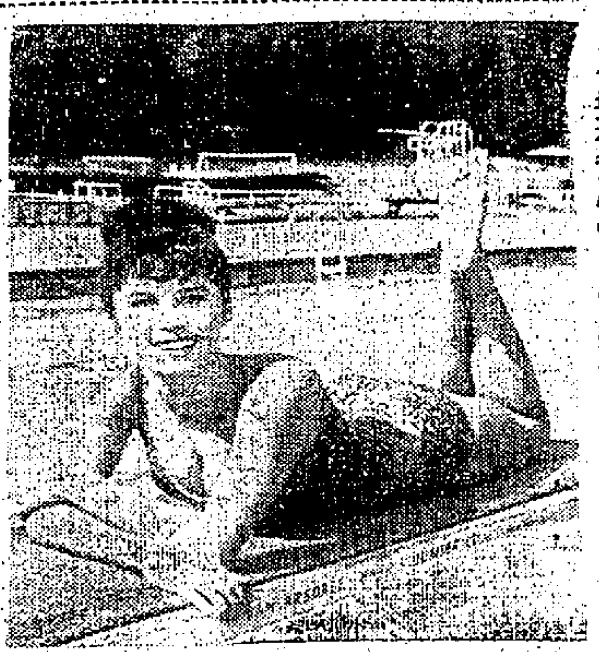
在「蠻夜驚心」中，人們發現了一個美麗迷人的女星，她雖然首次上銀幕，但是却留給人們極深刻印象。看過該片的人說：這位女星將來必定能成爲紅透世界的影星。

這位女星究竟是誰？

她便是史蒂芬妮寶華絲。

史蒂芬妮寶華絲本來是一位電視紅星。她在電視上表演雖只是這兩三年的事，可是，由於她的天才和美麗，使她一爾而紅，成爲美國出現電視節目最多的女星。

當「蠻夜驚心」開拍時，該片編導者特別邀聘史蒂芬妮寶華絲來演出，果然給該片生色不少。她飾演的是李麗娜的妹妹，給人印象極深。



「蠻夜驚心」中的史蒂芬妮寶華絲。

和陶秦談歌舞片

在國語影壇上，陶秦是以擅長導演時裝歌舞片著名。他所執導的國語片如早期的「龍翔鳳舞」、近期的「千嬌百媚」、「花團錦簇」等，均受到觀衆們所激賞，其實，他除了歌舞片外，文藝奇情片也有他獨特的手法，過去如「金蓮花」、「曉風殘月」、「啼笑姻緣」、「不了情」及近期的「女人與小偷」（該片已定於最近在京華、黃金、樂都三院上映）等，都是影壇上水準以上的作品，這從以編劇家且身兼導演而對中西文學有精湛修養的名導演最近又完後開拍了一部歌舞喜劇「萬花迎春」和一部愛情文藝片「藍與黑」。前者是樂蒂、陳厚主演，後者是林黛、丁紅、關山主演，這兩部都是受人注目的巨片，這兩部影片目前尚在拍攝中，陶秦很大都在片場裏忙於工作，但他在百忙中仍接受我的訪問，告訴我有關他所從事的這兩部新片的拍攝計劃和經過。

「『萬花迎春』的開拍日期是比『藍與黑』先，預期月底已完成了一部份，有關歌舞場面的部份，因爲這部戲歌舞場面很大，故此，在佈景和舞蹈設計方面須要較長時間的準備，所以，我趁這時候先把『藍與黑』的內景部份的戲拍完。」陶秦告訴我有關他目前的拍片工作。

「聽說『藍與黑』將要到台灣拍外景，是嗎？」

「不錯，『藍與黑』片中有多場激烈的戰爭場面的外景，是需要到台灣拍攝的，故此，我目前先要完成了這部片所有內景（廠景）部份才能決定行期。」

「你認爲在香港拍歌舞片和戰爭片的條件夠不夠呢？」我接着問。

「在歌舞片方面，香港雖然對場地和佈景不成問題，但目前還缺乏大批的歌舞人材，故此，假如當要拍大場面的歌舞的話，這是比較困難的，在戰爭片方面，由於場地和環境關係，比拍歌舞片更缺乏適當的條件。所以，這也是很多困難的地方，所以，能夠想到的辦法，就是到外埠去找適當的環境和人材，「假如每部影片都選到外埠拍外景，那豈非大大的增加成本嗎？」「當然是的，不過，爲要使影片質素提高，雖然成本提高，那也是值得的。」

[illegible]設立一個訓練班的中心，最好是招考新人，[illegible]邵氏公司已於今年派出了[illegible]到日本[illegible]，今後[illegible]陶秦說的。最後，對香港影業[illegible]香港影業是有前途的，但比起外國，仍然是[illegible]，所以我們必須努力，改進我們的短處，學習別人的長處，我們自己才可以更進一步，獲得進展的作品的。」

女人與小偷

㊀午夜，一部自用車駛抵公寓門前停下，車裡坐了一男一女。他示意她一同下車，她搖頭，他換用二百元來，她正在苦處，他已擁她強吻，她大力掙脫，狼狽下車逃離，他即下車追逐，但她已失芳蹤。她叫阿珍（丁紅），伴舞爲生。那男的是個對她有野心的舞客。當下阿珍逃脫後，含淚歸家。

㊁職業小偷李一明（陳厚），這夜在一幢洋房住宅做買賣得手，順便一雙手錶，三十元現款和一疊馬票，匆匆穿過後院，大廈他的家，却發現他的芳鄰阿珍沒精打彩，坐在樓梯口，即上前招呼，阿珍掉頭不顧，狂奔上天臺四〇五室已家，一明愕然尾隨，到了她門外，聽到她父（楊志卿）正在責罵她何不靜。

㊂翌日，阿珍到舞女大班銷假（張光超）家，說富不願幹下去。經剛遭富拒絕她說，不幹就得還債給舞廳。阿珍聽了心情沉重，木然返家，途中，發現一明的七歲兒子小平在路旁和報童賭錢，小平被指出老千，給報童圍毆，阿珍替他解了圍，小平……

原有母親，因一明失業無力瞻家，便下堂求去，做伴舞小姐。

金國・國民・金華・明星・新舞台・國際

滿　昨日滿爆　今天請早

麥炳榮　于素秋　李香琴　朱天惠　親自登台

今晚七點九點九點半兩在金華・金國院新舞台月餅親自登台

女扒手

麥炳榮　于素秋　李香琴　朱天惠　梁醒波　李鵬飛　金影　鳳凰公司　創業鉅獻

太平・北城・油麻地・金華（日不）多寶・平球・和地城・樂聲
空前爆場
明星公司出品　文藝倫理巨片
繆康・胡蝶・李香琴・李麗華・林翠・小鳳仙・主演
賢妻良母
導演：黃鉊　監製
描寫人生百態　繁華都市陷阱　揭發色狼真相　拆穿封建思想
導演：蔣偉光
演出大膽女學生心理　描寫少婦婚姻悲哀
製片：周秀興

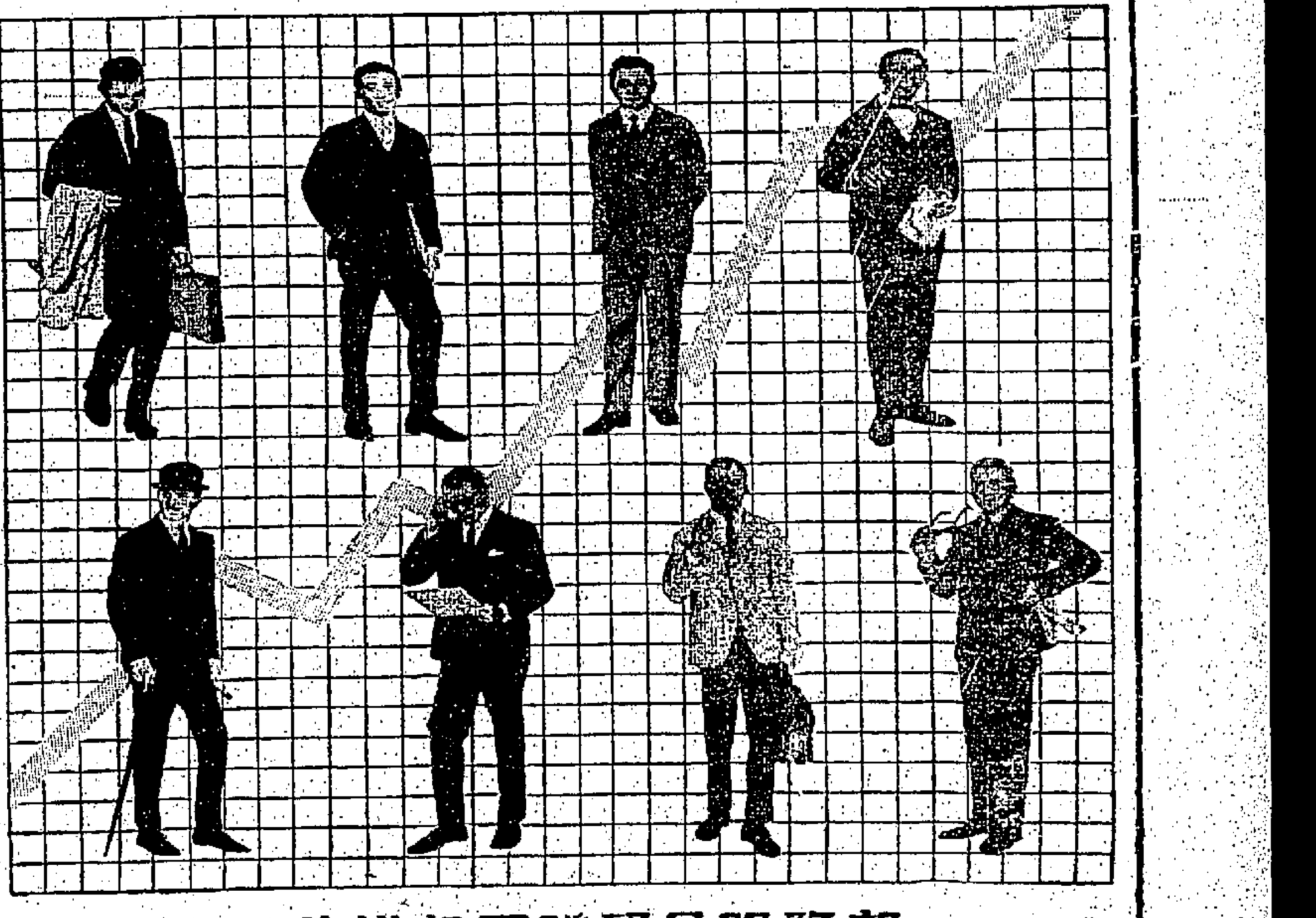
倫敦・百老滙・國寶
尖沙咀　旺角　北角
Tel.661056　Tel.848723　Tel.700365
興論讚揚　觀衆擁護
佛祖一生
TECHNIRAMA and COLOR
釋迦
第三週映
安樂影片公司榮譽發行
越映越旺　氣勢如虹！
與「王妖姬」「十誡」同等巨製
英語對白　中文字幕
BUDDHA
特藝七彩綜藝體合

派拉蒙公司本年度新出品別開生面老幼咸宜大笑彈
化身教授
他是世紀的天才，自己吃了一劑藥，即變成了一個醜怪的鬼模樣
What does he become? What kind of monster?
"THE NUTTY PROFESSOR"
謝利路易　從影以來最超卓的一部！唯一美夢！
史提芬　史拉蒂
諧角泰斗
特藝七彩　注意影期

請投保意外保險定戶注意

港九各區凡欲訂閱本報而同時參加意外保險者如遇該區報販未予照章代辦時請即將台端詳細地址并聲明曾經向某某區某某街某某報販洽定遞函本報營業部以便代爲洽辦

工商日報　工商晚報　謹啓



汎美增設國際貿易服務部
協助閣下擴展海外市場

汎美最近設立國際貿易服務部協助閣下擴展國外業務增加海外市場例如：
- 供給全球一百十四個貿易中心之寶貴商業報導。
- 提供有關包裝保險運費及航線資料。
- 簡化運輸手續省時省力省錢。
- 減低運費其中有我減達百份之四十三
- 經驗豐富之專員代閣下與海外貿易商或製造商聯絡。

欲知詳情請與閣下之貨運代理或汎美貨運部接洽。電話：三七〇三一

PAN AM

汎美噴射「飛剪」貨運
空運全球各地・交貨最為迅速

地不分東南西北・人不分男女老幼
大家樂園　荔園　人人遊
港九獨一！
荔園門口大巴士6號6B號C6號D12號12B號直達
由星期一至星期五（例假除外）每日中午起至下午六時止特別廉價收費：大人：四毫　小童：二毫（連稅）星期六日及公衆假期照價
劇場1：西片場　粵劇地獄（主演…）連環殺手　巨片
劇場2：粵劇　夜場　忠孝故事名劇　張巡英烈傳
劇場3：空氣調劑　歌舞（加插）表演：肉彈艷舞星　女人女人
劇場4：粵語片場　張暖主演　孝道家庭教育巨片　子母橋　上集
劇場5：歌唱話劇（新型）夜場　音樂歌唱　愛與金錢
劇場6：太平劇團　第二屆新佳人……主演　檀中緣　本三
劇場7：中西音樂　群芳會　對唱獨唱（和拍）一流歌星主唱
鐵公雞　北平滑稽
粵菜式　廣東麻將　遊樂　動物園　溜冰場　珍禽異獸

真光　狂滿請早定座　神妙變化七彩特武巨片　飛劍神龍　曹達華　于素秋　李香琴　石堅　今天除公映：關德興　天情地戰　明天除公映：劍俠…

永華　麗斯　快樂　東方　百樂門
連日狂滿請早　鐵金剛破神秘勇島　特西七彩片上中文
扭腰舞　今天續映　櫻都美人　今天彩片　世英雄
最後映勿錯過　派拉蒙大戰鬥巨片名片　阿倫列特　溫納・扶希　珍雅打　原野奇俠 "SHANE"
今天仍映　美梅根那絲・泰萊　廣場大屠殺　金像影帝：…主演

九龍：伊利沙伯館　最後三晚！　水上萬花團　SAM SNYDER'S WATER FOLLIES OF 1963
七喜汽水有限公司贊助　歐德堡・民樂有限公司聯合主辦

新華・豪華　大華・麗都　樂聲・新聲　倫敦・百老滙・國寶　皇后・麗聲・皇都　利舞台・樂宮

今天盛大獻映　環球公司出品　法蘭・仙納杜拉　東尼・寇蒂斯　畢・蘭加斯特　卻・德格拉斯　羅拔・米湛　佐治・史葛　丹娜・溫德　奇夫・布里　"The LIST of ADRIAN MESSENGER"　假面兇手
下期精彩戲碼　眼福無邊　華納公司貢獻

旺是旺・好是好　旺即旺・好即好　格蘭福特　Experiment in Terror　畫夜驚心　警匪鬥法　三百合尺　道高一尺　魔高一丈

今天最後四場　藝海心聲　環球夜生活　UNIVERSE BY NIGHT

座無虛設・第三週映　釋迦　BUDDHA　七特藝綜合彩體　口碑載道

今天四場獻映　鐵蹄火海戰　THE 4 DAYS OF NAPLES　媲美「碧血長天」！

今天最後四場　加利格蘭　蘇菲亞羅蘭　法蘭仙納杜拉　特藝七彩　氣壯山河　"THE PRIDE and THE PASSION"　片上中文字幕　明天獻映　父母心

山川人物

雷州之雷廟

雷州西南約八里許，有雷廟，祀雷神陳文玉，傳為雷卵所生，曾登第，為本州刺史，歿後，靈大著，州人祀之，祈禱無不應云。

顧鶯

俗稱司雷之神曰雷公，「雷神雜記」：「雷曰天鼓，神曰雷公。」偷曰：此所謂雷公也。俗謂之土雷兒。鬼將何之？曰：將往雞之耳。」其俗東省有雷州，即南朝梁之合州也，唐改曰雷州，宋曰雷州以土豬為雷公，過之者，輒擁埋之，其或識有，然雷州之雷則與他地無少海康郡，元置雷州路，明改雷州府，清仍之。民國廢府，留海康縣異。蓋雷州僻處海隅，與昔交通梗塞，說者故神其說，傳聞自多以訛傳訛也。治之西南約八里許，有雷廟，陳大建二年，州民陳氏無子，以中雷耳。世傳雷神誅懲陰奸，凡人間有作惡心存者，雷神每殛斃之，妖物害人犬，有九耳，陳以獵為生，每獵，卜其犬耳動多少，為所獲數，一日，九亦然，風者卜耳之來問，莫不信之。抑謂有無巫而誤瞞，謀「子不語」所耳俱動，既而獵得一卵，圍尺餘，捧歸舍，忽霹靂而卵開，得一兒，兩手有文，左曰雷，右曰州，及長，名陳文玉，登第，為本州刺史，歿後，靈大著，州人祀之，自五代至明代，歷代皆有加封，祈禱無不應。

「棗林雜俎」：「予友姚翠夫，為高州郡官，病中雷陽三百餘里，自言親至其地，見所謂雷公者，為十曾其詳云：其地雷聲特異，雖時小鼓，隱丸皆磊，如近在檐宇間者。若迅雷，必迴壁撤入。雷之神曰陳文玉，有廟甚啟，犯者必死。廟門左二高標，每欲發聲，或祭祭時，必有紅白二鳥，飛集標上，怨氣勃然，無不退避。廟中人云，廟後山有所窟也，皆藏土中，出則行天，其雷如此。梁夫白：「一日郊行，徵侯舜一物至，狀類豚，體有斑點文，問之，

被，大官言與人發吶西與徐犯玉，中表也，自楚同舟，乾隆戊寅九月十三夜，泊九江，雷雨大作，狂怪擺，震破闕，有銅飯器支觸上，壁插欲墜，徐起移避，大雷一聲，船桅拔去，水溢入舟，人齊率挽就岸，督黑中互搬貨物，天漸明，見徐頂上插一木，長約三四寸，兩寸餘，雅相攜問，徐不自知，羣無指搔，倘拔之痛不可耐，鄰舟有通符咒者，曰：此雷府也，無賄而誤觸者，予能拔之，徐甚喜，務滌取妥，後鳴諧縣尹，尹至江干，審詢其人，書符於徐頂，口誦咒，舉手一拔，木隨手上起，復以符貼創處，木入於頂者寸餘，或云其木能治邪，尹以為奇存案，遂攜之而去云。

北東拉西集

南螢

自卑何必自殺？

自殺是弱者，自殺更不能消滅自卑，祇有更加自卑，增加恥辱。

報載、一位十九歲的英文書院學生，因為他的父親是一個苦力，對於非常闊貴的同學，起了自卑感，他的父親則為了自己沒有受教育的機會，希望兒子學業有成，不惜犧牲大供應他。最近因為學校所課，必繳交六十元學費和購買自多元的班制，勉強應付得來，卻遍張羅，而他感到自己窮極不如人，增加服毒自殺，留下字條，說明原委。

這一事，可以說是社會悲劇之一，但我們祇能對這位父親同情，不應對這位自殺青年同情。

這位父親犧牲自己來培育兒子，是可敬的、偉大的，這位自殺的青年，就太對不起他的偉大的父親了。須知他的父親一直捱着苦，用自己的血和汗來培育他，由小學到中學，花了多少心血，而他則為了自己自卑的一念，出於自殺，不是把父親之年，竟沒頭沒腦地辛苦換用血汗、把父親決送給別人的非常明親的仁慈和希望，自殺，更是沒頭沒腦地自殺掉了嗎？

這位青年，分明是無知的、沒志氣的，把寶貴的生命白白犧牲，不是人中之敗類嗎？

他的父親雖然沒有受教育的機會，但他絕不是他們自己本領創來的，值得什麼看到兒子的將來，立創創來的，值得什麼希望把兒子培育出一條路？當然由自己一個人才，而他受了多少手創來的，才算是自己的本領，才值得說年的教育，正在有為

路。「有為者，亦若是」，富貴不是天生的，也不是由自己所謂「門第」得來，是由自己奮鬥得來，正因為別人富貴，自己貧賤，更加要奮鬥，奮鬥的結果，不也一樣可以富貴嗎？

越是貧賤越是促起自己的立志、奮鬥，這是青年們應有的本色。子路「衣敝縕袍，與狐貉者立而不恥」，顏回「居陋巷一

簞食，一瓢飲，人不堪其憂，回也不改其樂」，他有他的富貴，我有我的學問，又值得什麼自卑？不止不值得自卑，而且應該引以為自傲，一樣可以富貴子可以求學。「你有錢，我有學問，那樣給你？」「學校是學問競爭所在，不是財富競賽所在」。「今天你有的是錢，安知將來我不比你有錢有地位？」青年們就應有這種觀念。

自殺是弱者，自殺更不能消滅自卑，祇有更加自卑，增加恥辱。

然後，我有到這則新聞所述，因為這是教育的失敗，是一所貴族的學校，假有這種社會的可恥，功利主義社會的可恥，對於這許多同學是私家車接送，千萬不要把子弟送進上學的他因為沒有去。對於這，有責任的教師，所以在校遭受輿論界，更不應該酬，們與同學的白眼。以買恕。

跑馬溜溜的山上

黃思騁

大約過了二十分鐘之久，那西馬回來了，上面依然騎着兩個人。我知道問題已經全部解決，便鬆了口氣，撿起地上的羊肉，安安心心吃起來。

那女孩子和我們坐在一起，看着我們吃羊肉。她還說如果我們下次再來，她會拿些上好的烤牛肉給我們吃。

我拍拍巴達克郎的肩，說道：「我們的手臂可以保住了。」

吃好羊肉，巴達克郎走到山澗邊，伏在地上飲水，我也飲了一些。他笑着拍拍肚子，對牧羊女說：「阿爾伊多，你能借我一匹馬嗎？我用兩天就還你，我腳的也沒有關係。」

「我們統統都是好馬，沒有錢的。」

「那末就借一匹好的。」

「你們來一匹去好了，不過我父親很隔十天就要親自點數一次，現在還有四天。」

「四天之內一定還你。」

我心裡想，「巴達克郎這傢伙真有辦法，不但吃了別人的羊子不給錢，還要借用別人的馬——他剛才在馬背上講了幾句什麼話，能夠使她這麼死心塌地呢？」

後來，巴達克郎在收拾獵了一匹很好的黑馬，就和我一起騎到城裡來了。

「既然來到康定，就應該去玩一趟。」他說。

「是的，要是可能，我想在這裡落腳呢！」我說。

「至少在這裡弄個老婆回去。」

「我奇怪為什麼這裡的女孩子差不多個個都漂亮，」我說：「剛才的那個姐兒，你看她的眼睛又大又靈活，兩片嘴唇多麼有吸引力。」

「那末到了我們那裡，你或許會發瘋了。」

三個女孩子從街道的盡頭走過來，背上揹着一大包東西，用一條皮帶絡着，套在額頭上，完全落在頭上了。像這種搬運物件的方法，倒是十分奇特的。

「巴達克郎，你知道她們揹着的是什麼嗎？」我問。

「不用問，這一定是茶葉了。」

「像這種裹藏的茶葉，一定不是好貨。」

「當然，差不多是些粗茶和茶梗。」

「唉，如果你有機會嘗到我們那裡的麵非茶就好了。」

「我喝着片已經夠好了。」

「看片在我看來也是粗茶的一種。」

那幾個女孩子走近來了，她們雖然都是窮苦人家的女兒，可是面貌倒也長得娟秀。我把頭伸過去，想聞一聞她們用的脂粉是什麼氣味，然而脂粉味沒有聞到，一股羊膻味沖進了我的鼻子。（一〇）

夏艷的熱風

彼得基爾文原著 南汀譯

萬定蹤馬跌在路旁，他曾多次掙扎起立，希望再騎上馬去，可是，他的腳腿已無法把他支持起來。他祇好爬過去公路，橫向着一條小溪慢慢移動。

原來，他右腿已經折斷了，他祇好忍痛地在爬，因為熾熱的空氣，和滾滾而來的燃燒，追使他非走不可呀。他痛得幾乎要窒息過去了，他用力地深深在呼吸，他用力地以手代足向前爬行。小溪已在眼前了，他頹然躺在野草地上。

他看到東邊遠處，一座咖啡園已在燃燒了！熱浪不斷向他打來，他打算再爬過那小溪，可是疲乏加上饑餓，腿子又陣陣痛，他已陷入動彈不得的絕境了！

他在萬念俱灰中祇有等待着，等待着絕望了！

一線生機的到來。然而奇蹟是不易出現的，他覺得，擺在眼前的已無選擇餘地，祇有走！一寸一寸地走！因為不能坐以待斃呀！

他知道，離開此地一哩半外就是海洋，祇要能夠爬到那裡去，顯然就比較安全了。可是，那不過是他的夢想吧了，他怎能爬得動呢！

×　×　×

捕獵的大行列在灰紅色的夜幕下行進，夏氏牧場的牛羣又在六邊中亂竄，雖非是慌馬亂，但情形卻比是慌馬亂更糟。

杜德爾牛領導下的醫療隊，一個隊員向他報告說溪邊發現一個受傷的牧人，看情形，他的腿子已斷了，他躺在溪邊呻吟。「是什麼時候遇險的？」

「我可不知道，我是在兩小時前偶然發現的，也許他是希望爬向我們報告呢！」

「你猶知他祇是斷了一條腿嗎？」

「這是毫無疑問的，」那個隊員說：「疼痛得幾乎要死過去了，給撿在後，他除了疲乏、饑餓外，右腿是折斷了。」

「現在怎樣呢？」杜德爾牛茫然地問。

「我們已經替他暫時止痛和包紮好了。」

他已來臨了，但黑色的夜幕卻被紅色的火燄代替，他想，現在，是非走不可的時候了，但現在卻已無辦法可以走離呢！他想，自己為甚麼那樣匆匆離開那馬西呢？為甚麼那樣匆匆走到難以被人發覺的地方呢？

現在，他自己告訴自己，已不是想當那馬西的時候，也不是想滴被人拯救的時候，也不是想滴腿兒作痛的時候，更不是想滴烽煙快要淹沒自己的時候，現在，祇是想滴夏美倫的時候呀！假如夏美倫在自己身旁，假如能夠和夏美倫永遠斯守着，一切一切的痛苦，不是就完全得到了補償嗎？可是，絕望了！（四四）

日本的裸祭

在日本的岡山縣，有一所全國最大的廟宇——西大寺。每到了舊曆元月初一，便要照例舉行一個隆重而盛大的祈禱祭禮，延續四方有名僧尼集聚於此，在千手觀音神像前唸經十四晝夜，直至十四日午夜，又舉行一個奇異的「裸祭」，以祈上蒼賜百姓安樂，並降甘露，滋潤萬物！

當「裸祭」開始前的三點鐘，成千成萬的男女青年，便興高采烈的跳入西大寺附近的吉川河先行沐浴，接着，男的用一塊白布圍着下體，女的則用一塊紅布遮住下身，大夥兒乃跪在寺裡的正殿上，開始互相地摔跤追逐。等到寺裡的僧侶唸完了經，已正是午夜十二點了，這時，主持這個祭禮的和尚，便從接近正殿的天花板上一個窗口伸出頭來，小和尚們立刻把殿內所有的燈火一律熄滅，就在這一瞬間，那個和尚便把一根長約一尺的木棍擲出來，木棍的外邊用絹帛裹着的包裹着，絹帛上蓋滿了「西大寺中王寶印」的印章，中間

當「寶木」擲到地下後，殿內還光復明，裸男們便爭先恐後地拚命爭奪那根「寶木」，拳打腳踢，正如弟得頭破血流，同一現激烈的肉搏戰。為「寶木」。這根「寶木」是由元旦起，就放在正殿神像前的殿香灰，人們都稱它為「寶木」。一時殿內人聲沸騰，秩序大亂。當爭奪這到最高潮之際，寺院的小和尚們就用幾

根大水管，猛射，迫使他們不得不暫停。這時，寺門口掛着一個「寶木」的爭奪得勝「冠軍」，乃抱住它奔跑到街上，如果君見一間鋪門口擺着「寶木」的人，就立刻把「福男子」抱進去，然後寶木一放入一個叫「福斗」的大盒子裡，次日把它轉交到他便可領到十萬元日幣的獎金了。

不過，當這個男子在寺院裡搶到那根「寶木」之後，還不能斷定就是他的，因為當他抱着「寶木」沿着街道跑的時候，沿街上無論誰都可以搶奪，祇要有力氣便行了。

同時「寶木」的男子，是不能夠把它藏在任何地方或是自己住所的，必須要抱着它在沿街跑之時，路人才可以捕捉它。因此，當那些個裸男抱着「寶木」，便一窩蜂似的包圍住他，你爭我奪，往往通宵達旦還紛亂得不可分解。所以出了人命亦是常有之事，但不負法律之責。可是祇能用手，不得用武器。是故，能獲得那根「寶木」的裸男，到不但能夠贏到一筆巨額的獎金，日後還可受成千的青年女郎垂青哩！（阿發）

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如須退稿，請附貼足郵票退件信。

市聲

歷史寓言創作

十二金人

南宮搏

將離鬼子之後，為本報撰一篇特別的創作：「十二金人」。

秦始皇統一天下，銷毀兵器，在咸陽阿房宮正殿之前，鑄造了十二個金人，所謂金人，實是銅人，每個高五丈，重二十四萬斤（一說重千石），合十二萬斤，這十二個金人，經過了六百餘年，才逐一消滅。

作者將十二個金人賦予生命，從他們的眼中看六百餘年歷史的變遷，看六百餘年的人事滄桑。

這是作者以寓言方法來處理歷史故事的嘗試，為永風趣，綿邈悠遠，我們可以從而看出社會風習變遷和興亡的陳迹。敬請讀者垂意，刊出日期。

鬼子

南宮搏

出生地

他歡歡地隨了母親走入莊氏大宅——「溫休，當年，你父親也是如此隨我而入的，」他被母親指給悠悠地說下去：「當年，我們如此開始相遇，也如此帶給你們不幸，使你成為鬼子的。」

「媽，我沒有不幸，我長久地得到父親的愛護，現在，我又獲得媽的愛護——」

「媽，我很幸福的，或者不幸，都已過去了，」他母親嘆了一口氣：「那些日子，在逐漸地過去之後，可是啊，但是，現在回想起來，卻太快了，一轉眼之間，一世人就過去了，「溫休——」她指着「這是你出生之地。」

「媽，」他心一酸，小心翼翼地前行：「讓我在這兒扶住你！」她說，輕快地行向前，溫溫休從母親的步履看出她健康態度，他想：「母親可能活二十年，甚至三十年的。」

休，自然，他們很無疑地後，她怡和地引導兒子入室，她指着那張大床：「溫休，我在這上面誕生你，第一次作母親。」

她回憶被迫死者，她看着自己與死者所創造的兒子，盧溫休走上前，伸手按着床，忽然有感涕零了。至於娟子，她卻投入了遙遠的回憶中——在這一張床上，不止誕生溫休啊！她憶起此和那是不算長的，但是，在生命的歷程中，那時間是永恒的。

她回想到那些已經失去的可愛的日子。

「長久，長久，他們相對無言，「媽——」他如夢地喊：「當你離開這一張床時，你想到有回來一日嗎？」

他不敢違抗，但是，他又不忍離去——「現在，你可以走了。」母親有用兒子的心意，隔了一些時，終於低聲地：「溫休，你在此地住一夜吧——」我為你去預備！

靜之時，他走入了母親的房間。

他的母親有着一盞油燈掛着，似乎料到兒子會來的。這一夜，盧溫休住在洛房中，可是，當夜闌人靜之時，他的母親為兒子睡在自己的榻上，她指着等待着，終於，她開始跟兒子說：他們去的事，兒子的身上。

說，第二天，黎明時分，兒子拜別母親時，向母親說：「媽，我守制已滿，這回出去，做太守。」（一〇）

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第卅二回：一腳乾坤卅年夢影　橫行終自誤相對竟何堪

溥儀說道：「汪精衛明明是行政院長，我怎能以元首之禮待他？」

徐良說道：「汪先生現在是南京國民政府主席，當然是國家元首。」

溥儀搖頭說道：「他的國民政府主席是代理，真正國民政府主席是林森，你們那邊不論對外行文，對內出佈告，都是由林森出名，汪精衛祇是一名行政院長，我若以元首之禮相待，也與國際禮儀不合。」

徐良一看溥儀堅持以行政院長之禮待汪精衛，當時便急了，說在地下游泅交流說道：「世間事有經有權，當茲非常時期，有些地方是應該從權的。目前東亞各國，關係最密切的要算中、滿兩國，如何團結起來，協助日本完成聖戰，是最重要的問題，假若因為一些小的禮儀，破壞了中滿邦交，就因小失大了。」

溥儀搖搖頭，依然沒有允意。

徐良又說道：「皇上一定不肯以元首之禮待汪先生，臣回到南京必然會被周佛海一派人害死，臣在那邊遇到機會還能為皇上效勞，要不留臣一個活口？」說過又伏在地下哭起來。

溥儀看見徐良一副衰相，不由得笑起來，最後說道：「看在你的份上，我姑且以元首之禮待他。但是，我決不去飛機場迎接，他來看我，我定予接見就是了。」

徐良得到溥儀允許，通過宮中與日方交涉，總算成功，第二天就遵從溥儀飛回南京。

徐良二次進宮和溥儀交涉的經過，南京方面還不知道，但是，他第一次進宮叩見皇上的情形，南京方面都知道了，在國議上登時大譁。周佛海指出徐良以一國外交部長身份，向外國君主行三跪九叩首大禮，實在有辱國體，應當依法懲戒。陳公博當時任立法院長，也大不以為然，主張徐良回來時，必須要他說明理由。

隔了一天，徐良回來了，外交部總務司長吳陳儀，也是外交部的重要人物，陳公博同周佛海的態度，否認他。徐良為什麼見了「滿州國」皇帝叩頭，當晚行政院例會時，先由梅思平提出質問，要徐良提出質詢，向代表我們的政府，誰也無權干涉。我們的政府不能說他們是私人的，他說他在那邊有官，日原有君臣之份，我祇代表自己，並不代表任何人，更不代表已明令廢除跪拜禮，向自己父母叩頭，到過年過節，我這是向滿州國皇上叩頭，是行私禮。」

梅思平當時被他駁得無話可說。

周佛海問道：「你既然如此懷念你的皇上，為什麼不到滿州國做官？」

徐良說道：「我懷念皇上是私情，作官是公事，這不能混在一起說的。作為一個讀書人，起碼的原則是不要忘本，我今天不忘皇上，將來也就永遠不忘主席，我自信我的想法沒有錯，留待歷史評判好了。」（三八〇）

半靜寂地帶

丹尼

雅九香地停車收費餓，約有一千個，現在要增加一千六百個。

汽車將與乘客們同一命運，「露宿街邊」也不容易呀！

×　×　×

向太空射出太空猴、太空狗、太空鼠之後，法國宣佈，下月將以一隻貓兒射進太空去，除了「滿天神佛」之外，將是「滿天畜牲」了。

×　×　×

英國地一監獄，有囚犯暗中乘坐了監獄官的汽車脫離無蹤。

守衛兵可能立正敬禮送他出獄呢！

×　×　×

無線電發射台，在英國已有細小到像一片阿司匹靈藥片，使用人把它吞在肚裡，拍一下肚皮，訊號便可發出。

如果公開作賣時，學生考試「用貓」，又多一新工具了。

一春花絮

令子

接續前一段落，她還得到的對各部門工作人員的報導，調查各部門參加那一部門。詠秀很快的自動參加了遊藝組，大家對她的態度比較溫和，遊藝組組長方銳君早已和幾個組長擬好了一個大概的計劃，在會議中向全體組員報告這計劃，並向她們徵詢意見，看有沒有需要增加和減少的節目，計劃內的節目有舞蹈，有遊藝比賽和晚上的遊藝晚會，前者以各種雜技遊戲為主，以每一級為單位而分成小組負責，遊藝晚會的節目包括各種歌唱、舞蹈和戲劇的表演，以那次歡迎新同學晚會的節目為藍本，不過這次是公開售門券。

方銳君在徵詢各同學意見的時候，一個學生提出了一個驚人的意見——舉辦舞會，她以為學校方面雖然禁止學生舉行舞會，但這次的目的是籌款，假如舉行一個慈善舞會，一定有一筆可觀的收入。」她說：「我們也來一個社會上流行的玩意——一張餐券也保證可以喫個痛快。社會上流行的人們也樂意參加，一百元一個舞會，他們以為不過是小孩子的玩意兒吧。」要他們參加什麼遊藝晚會，他們不一定感到興趣，方銳君的意見代表了大部份學生的支持，中文部的卻沒有一致的意見，英文部的人士認為這是屬於學校方面的事，但英文部的學生們認為應該先徵求學校方面的意見，而這有沒有發生爭執，更由學生會的主席作出決定，那將讓出來學校表決。

在座的各組長們也都贊成，按照大規模的方式，方銳君用指定的臉容說：「學校方面一向不許我們舉行什麼跳舞的玩意兒，我們還在求學時期，課外活動應該合乎學生的身份才行。」

學生們對英文部的學生也站起來反對說：「NONSENSE，我們那樣不是跳舞，難道你在家裡不知道怎樣跳舞嗎？」方銳君說的話了臉色，還來不及答話，一個英文部的學生站起來說：「對，一片嘩然之聲，方銳君的話你們那種是我們的意見。」

「不，我並不是不贊成你們的意見，」方銳君說：「祇是先徵求校方的同意，因為校規是禁止舉辦舞會的，我們要提出來正當的理由，才有意和學校作對嗎？」

「學校怎麼會反對，他們不過想賺錢，籌什麼遊藝晚會、舞會就可以大家籌錢了，還算什麼玩笑？」說罷大家都笑起來。（六〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時，報時，時代曲。十五分，時代曲。三十分，本週農產品市價。二十分，天氣報告。四十分，節目預告，五十分，即日新聞報告。五十五分，粵語新聞。八時，[illegible]。

麗的銀台

七時，麗的呼聲，進行曲。[illegible]

商業電台

[illegible]

商業第二台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

綠村電台

[illegible]

麗的電視

[illegible]

明天隆重獻映！

聯司度巨片參展作
美本超獻加延代！
公年級！阿影表

利舞台　樂宮

全球好評

比「苦海奇人」更悲天憫人！比「故劍長情」更親切動人！大製片家史丹利克藍馬繼「初後外史」「毫不含糊」一傑作！

父母心

畢蘭嘉士打　茱地嘉蘭　珍娜羅蘭絲

三大天皇巨星空前攜手合演！

抑無能的丈夫，延肉大爛的孩子，靈魂破碎！想知小妻子禍背真小子心破！

片中字 上文幕

各地通訊

做了中共十四年工具 大陸貧農生活 迄今無法改善

【中央社訊】廣大農村中的貧農和下中農，十四年來，曾被中共利用鬥爭「地主」「富農」，進行「清算鬥爭」，及完成「土改」的工具；其後實現「農業合作化」「人民公社」，甚至進行「階級鬥爭」和「生產鬥爭」，也利用他們作開路先鋒。

可是，根據九月十二日北平「大公報」的消息，這些曾幫中共出盡了氣力、流盡了血汗的貧農和下中農，在十四年後的今天，仍是一貧如洗，不僅在生產上缺乏資金，連最低生活也無法解決。

據北平「大公報」指出：貧農和下中農所以在生產上和生活上都發生困難，除了由於近幾年災荒頻仍外，因「人民銀行」和「農村信用合作社」，把貧農及下中農的經濟困難，看作「包袱」，在貸款方面對他們加以歧視和排斥，使他們經濟地位始終得不到改善。

大陸水陸交通運輸 不斷發生意外事故 使人民生命財產遭損失

【本報訊】大陸交通運輸部門的意外事故，長時期以來，不斷發生，已使大陸人民的生命財產受到嚴重的損害。中共的「交通部」最近向大陸水運、公路部門下達一項「指示」，要求展開一次全面的安全大檢查運動，把在交通上的不安全事故漏洞堵塞起來。

中共在該項「指示」中說，開展安全大檢查的主要目的是，「通過檢查對全體交通運輸部門共幹深入地進行一次『安全質量第一』的教育，對所有運輸生產工具進行一次技術鑑定，堵塞漏洞，改善安全設備，制定確保安全生產的根本措施，切實改進領導作風，開查首長帶頭，大家動手，同心協力，保證運輸安全的新風氣，建立與健全各項安全生產責任制度。」

該項「指示」又稱：為了做好安全大檢查工作，省、市「自治區」共幹交通部門的直屬企業、事業單位，都應該建立與加強安全組織機構，并派出許多「工作組」深入基層單位，從查設備入手，開展安全生產的審查工作。據舉例稱，河南省八個「專區」和八個市，都建立了「安全委員會」，專門檢查安全大檢查工作，河南省的「交通廳」還對所屬九個「公路運輸公司」和兩個「航運管理處」加強了安全管理措施。又據舉例稱：「長江航政局」到十月中旬止，已檢查了一千六百九十五艘船舶，對港口、船廠、航道段站等，都進行了相當澈底的檢查。

據調，在這設備普查一段落以後，有些運輸單位已經或正在轉入查制度的階段。「上海航政局」從八月初起，一方面複查和總結前一階段工作，一方面進行制度檢查。同時，「用船加設備檢查中揭露的問題，用事故和事故苗子的實例教育職工，經常保持工具設備良好，嚴格執行規章制度，保證航行安全」。又「山西太平市第一運輸公司」在安全大檢查中，制定和修改了八種安全生產制度。其中「技術檢查制度」、「二級保養作業範圍」、「三級保養作業範圍」和「車輛檢驗制度」等四種制度，已被中共採取普遍執行。其次，「新疆交通廳石油運輸公司」和「浙江寧波區公路運輸局」等單位，也都作出一套措施的制度。但是，這些措施是否可以安全堵塞交通部門不安全事故的廣大漏洞？連中共自己也認識到無把握，只是勸告共幹們進行一次教育運動而已。

大陸農村「公社」浪費生產資金
中共建立小組管理 企圖糾正浪費現象

【本報訊】由於農村「公社」的共幹把生產資金大量挪作別用，或浪費了，致目前要動用生產資金時即無款應付，使生產遭致困難。偽國務院為此於最近發出一項「指示」，要求各地建立各級「農業資金小組」，領導各有關部門把今年撥出支援農業的資金管理的一個重要組織措施」。

中共說，今年撥出支援農業的資金，比去年增加很多，但由于資金使用過多，頭項目繁，管理多頭，不易統一安排，致「存在着不少重要浪費或挪用現象」。因此認為建立各級「農業資金小組」，「加強資金統一管理」和「統一安排」，是當前最重要的措施」。中共認為：只有這樣，才能做得「少花錢，多辦事」，達到用好資金的效果。按照中共偽國務院規定：各級「農業資金小組」的組成，是以各級「農林辦公室」為主，還指定「財貿」、「計委」、「農林」、「水利」、「財政」、「銀行」、「商業」、「供銷社」等有關部門參加。中共強調稱：建立這樣一個「農業資金小組」以後，對於農業生產關係重大。據調：各地區農業生產季節性和地區性都很強；各個「生產隊」的經濟條件和農業生產情況不一樣，因此，不僅需要資金的數量……

大陸各造紙廠毛病多 中共又要求增產節約

【本報訊】中共企圖解決紙張荒及減低成本，要求各地造紙廠增加生產節約運動。據北平「大公報」消息，廣州、天津、南平、宜賓、石峴、青山、營口、佳木斯、鎮江……等十大個紙廠，被稱為共區的十大紙廠……

中共對十歲內兒童 亦施赤色思想教育

【中聯社訊】廈門消息：廈門市內的許多「幼兒園」，現亦不放過中共「階級教育」的灌輸。中共對這些十歲以下的幼兒們，特別加派所謂「階級教育」活動，其辦法是，必須從本地的「小八路」等英雄事跡、中共自己編造的故事、赤色人物故事，作為幼兒們「心靈」的教材，另外，還編造了許多有關的兒歌，作為幼兒們「唱」的教材。此外，并利用假日或節日，由一些共幹率領，把許多幼兒們帶往訪問共軍，并往「烈士碑」獻花，作為活的教材。

台一位雙目全盲小姐 入東海大學深造
為我國第一位盲女入大學之門

【台北航訊】台灣一位雙目全盲的小姐，在無盡黑暗的世界中，找到了光明的遠景。進入東海大學攻讀。這一位不幸雙目失明的柯燕姬小姐，於廿四日上午趕到台中東海大學註冊，她成為自由中國第一位盲啞學校畢業而進入大學的盲女。

二年前，她在台北盲啞學校畢業後，到台中大雅育幼院擔任國文數學的教師。兩年中，由於她不斷的努力奮鬥、進取，成為「目前最優秀的老師」。台灣基督教兒童福利基金會的高什蘇牧師，在欣賞東海大學校長吳德耀時，對她作如此的稱許，並且推薦她為東大的「特別生」，這封誠懇的推介函，立刻就被東大接受。

廿四日這天上午，她在好友劉明小姐陪同下，到達東海大學，參加一年級新生的註冊。

東海大學教務長表示：東大已經為她做了妥善的準備，並將盡一切可能，給她方便。在柯燕姬小姐尚未接到校方以前，校方已經把國文、英文二科必修科的教科書，請人翻成點字書，做成盲人專用的點字書。

……在這課時，除了國文、英文兩門必修科外，她還要修三民主義等東西，在學習上是有困難的。因為東大的「特別生」沒有……並且准許她的同學在上課時，把黑板上的字唸給她聽，以及在考試時唸試題。至於她的住宿處，已經決定在二〇一室，與其他三位同學共住。柯小姐的好友劉明說：她有驚人的記憶力，只要有同學帶她從……

沉靜的柯小姐，顯然內心有無比的興奮，在劉小姐的扶持下，她慢慢的走到……冊的窗口辦理手續。當記者問她，有沒有困難時？她祇是輕鬆的搖搖頭。……

風濕專科 梁藻衡專醫脚軟 風濕 筋骨 劇痛
新遷醫館九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話八一〇四二五・八一三三六〇 診症時間上午九點至十二點 下午一點至六點
一服見效 專醫手脚痺軟 不能行動屈伸節 痛無力能舉背 難手緊胸愈有 項筋不未獨治 痛脹醫心診 腰必灰來速 不痛方 秘保斷根永不 復發 擔保
治愈醫案

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天一元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

灣瓜土 售出樓位舖息高 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
正式唐樓
旺盛舖位
華昌行
忠信大廈
嘉蘭大廈
紫蘭樓 花園唐樓 分層出售
新型唐樓
威利唐樓 九折優待 地腳完成
民安大廈 預售期內 九五折
第二期金海大廈樓 章記
大單邊舖
燒臘舖位
石屋出賣
二記
油渣機售
街旺舖潤
電話唐樓
課室招租
夜校廉租
舖位招租
旺舖平租
新舖招租
農場招租
新樓招項
綠梗房兩
別墅工場
半邊旺舖
宮蟾 招待所
萬能角鋼
月曆總滙
SUN・A
維智托兒所 招四歲至十二歲
劍貓𢵧
銅鷄眼圈
萬能角鋼
遺失聲明
中醫待聘
招請職員
教師及校工
聘女教師
聘請職員
請男什工
毛彩學工
招請啤工
聘出納員
急聘教師
某大塑膠花廠 招請承接發膠花外工
急請車工
聘女教師
領福慰金
「打響算盤」的聰明抉擇
下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
263 266 267 269 270 272 273 275 277
香港孖沙街一號泉昌號有限公司啓事
解約啓事
買屋聲明
承退股聲明
鳴謝梁氏宗親總會
頂讓聲明
維智英專夜校 十月增開新班 即招各級新生
現代電專
勤精數專 算術至微積分
院學門專字打準標
耀中英文夜校招生
小學寄宿
輔導函授
識英字法
羅慧娟・羅偉山
油渣機
招待所廉讓
靈恩中學；升中班・會話班招生
旺舖出讓
高血壓根癒 癒後收費 黎健公
潘芳芬專醫人工受孕 難孕 新法
盧劍玲世代真傳醫專 癧
王秀珍專醫婦科
洪冠洲 腦耳鼻喉 專醫
曾浩光
杜蟲靈藥
鼻耳 洪亮
血癬丸
大佛腸胃丸
許仁 劇佬
鄭達明 尿病專家 一服根治
婦科 梁愛華
喉 吳景雲
頭暈
彭錦棠
譚石生 結石腰痛 殘頑雜症
梁爲人 女婦科 生育節育
馮來德 哮喘
慢性病 包治・無效不收費
許彬 外皮
尿病
龍偉 山氣腫痛
耳聾機
羅四維婦科
錢茂生 尿病
婦科 簡鳳
朱智卿 婦科
尹國良 癐科 皮膚
雷一鳴 耳 鼻 皮膚 風毒 癬
朱仁生 外皮
小便
頭